
СОДЕРЖАНИЕ

I. НАШ ЮБИЛЕЙ

- 10-летие Международной ассоциации исследователей истории и культуры российских немцев,
10-летие научно-информационного бюллетеня «Российские немцы» 2

II. ИНФОРМАЦИЯ О СОСТОЯВШИХСЯ КОНФЕРЕНЦИЯХ, СЕМИНАРАХ

- Международная конференция «Мир полиэтничного крестьянского населения
в Причерноморском и Поволжском регионах до 1917 года» 7
- Семинар ДААД в Харькове 11
- II фестиваль им. Анны Герман 11

III. ИНФОРМАЦИЯ О ПРЕДСТОЯЩИХ КОНФЕРЕНЦИЯХ

- «Стеллеровские чтения» 12
- «Немцы Сибири: история и культура» 12
- «Российское государство, общество и этнические немцы:
основные этапы и характер взаимоотношений (XVIII–XXI вв.)» 13

IV. ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИССЛЕДОВАНИЯХ, ЭТНОГРАФИЧЕСКИХ ЭКСПЕДИЦИЯХ

- Об историко-этнографической экспедиции Омского государственного университета 14

V. ИНФОРМАЦИЯ О МУЗЕЙНЫХ ЭКСПОЗИЦИЯХ

- Культура и быт меннонитов в Приднепровье 17
- «На равных. Российские немцы между надеждой и предрассудком» 18

VI. АЛЬБОМ ВПЕЧАТЛЕНИЙ

- Российские меннониты в пути 19
- Путешествие в Цебриково-Хоффнунгсталь 22

VI. НАШИ ЮБИЛЯРЫ

- Юбилей Ирины Владимировны Нам 24
- Вибе Петр Петрович 25
- Юбилей Ирины Васильевны Черказьяновой 26

Текущая библиография 28

Редколлегия: д-р А. Айсфельд, проф., к.и.н. С.И. Бобылева, проф., д.и.н. А.А. Герман, проф., д.и.н. И.Р. Плева, О.Ю. Силантьева (отв. секретарь), к.и.н. И.В. Черказьянова (отв. редактор). **Корректор:** М.С. Лищинская. **Компьютерная верстка:** М. Синельникова.

Издательство: ЗАО «МСНК-пресс». **Адрес редакции:** 119435, г. Москва, ул. Малая Пироговская, д. 5, офис 52.

Издание осуществляется при поддержке Министерства иностранных дел Германии
Gefördert durch das Auswärtige Amt der Bundesrepublik Deutschland

I. НАШ ЮБИЛЕЙ

10-ЛЕТИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ АССОЦИАЦИИ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ ИСТОРИИ И КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКИХ НЕМЦЕВ, 10-ЛЕТИЕ НАУЧНО-ИНФОРМАЦИОННОГО БЮЛЛЕТЕНЯ «РОССИЙСКИЕ НЕМЦЫ»

Просматривая первые, увидевшие свет в 1995 г. номера «Научно-информационного бюллетеня», мысленно возвращаешься к истокам уникального в научном процессе явления — созданию и работе «Международной ассоциации исследователей истории и культуры российских немцев». Уникальному потому, что работа, в которой принимают участие несколько десятков историков, политологов, культурологов, социологов, архивистов, музееведов различных стран, на протяжении вот уже десяти лет ведется на общественных началах, а объем проделанной работы немалый!

История Ассоциации неразрывно связана с г. Анапой. Именно там, в сентябре 1994 г. участники российско-германской научной конференции «Российские немцы на Дону, Кавказе и Волге», проанализировав «современное состояние научных исследований..», решили создать Ассоциацию исследователей истории и культуры российских немцев». Там же был образован Координационный совет для согласования научной деятельности и разработки устава будущей ассоциации. Стоит отметить, что Координационный совет в течение года не только разработал проект устава, но и организовал выпуск собственного тематического научно-информационного бюллетеня, в то время как информационное пространство в СНГ рушилось буквально на глазах. Даже крупные научные библиотеки не могли продолжать подписку на поступавшие ранее научные журналы и бюллетени, на монографии и сборники научных конференций, особенно выходявшие за рубежом, — в условиях экономического развала хронически не хватало средств. В этой ситуации предоставление средств для издания нового научно-информационного бюллетеня МИДом

Германии оказалось неоценимым. Благодаря его финансовой поддержке было создано доступное периодическое издание для нового направления научных исследований. Название Ассоциации в надзаглавии появилось только с третьего номера бюллетеня, до этого работу вел Координационный совет. Самый первый номер не содержит даже указания на тех людей, которые работали над рождением издания. В этом, вероятно, отразилось коллективное творчество энтузиастов. С появлением Ассоциации редакторами стали И.Р. Плеве и Т.Н. Чернова. Теперешнее название «Научно-информационный бюллетень «Российские немцы» впервые появилось на обложке только 25-го номера, выпущенного в первом квартале 2001 г.

В резолюции Анапской конференции 1994 г. были определены основные направления деятельности создаваемой Ассоциации:

- организация полевых исследовательских работ в Поволжье и Омской области;
- организация историко-архивных работ в Москве, Санкт-Петербурге и на Кавказе;
- проведение конференции социологов с целью обмена опытом и согласования общей методики и техники проведения этносоциологических исследований;
- издание информационного бюллетеня с информацией о проводящейся научно-исследовательской работе в регионах проживания российских немцев и ее результатах;
- публикация материалов по истории, культуре, традициям российских немцев.

Участники Анапской конференции пригласили научных сотрудников и деятелей культуры, занимавшихся вопросами российских немцев, принять участие в работе Координационного совета и в согласовании исследовательских

программ на следующие годы, а также обратились к правительству Российской Федерации, Российской академии наук и научным организациям с просьбой «поддержать научно-исследовательскую деятельность в интересах российских немцев». На первых порах вызывало недоумение, почему же Академия наук не проявила видимого интереса к появлению и деятельности Ассоциации? Позже с этим отношением свыклись, хотя могло бы быть и по-другому.

Большой интерес проявили исследователи ряда регионов России, на территории которых до начала Второй мировой войны компактно проживали и оставили заметный след российские немцы. Прежде всего это касается ученых Поволжья. Проживавшие в Западной Сибири, на Алтае, на Севере Европейской части России немцы все чаще становились объектами исследований. В Казахстане, Азербайджане, Украине, Кыргызстане более или менее многочисленное немецкое население привлекало внимание и как часть истории обретших суверенитет государств, и как «мост дружбы» с Германией. Участники конференций, проходивших в ряде постсоветских республик, помнят, с каким пафосом говорили политики и госслужащие о пользе объективных изучений вопросов межнациональных отношений и культурного взаимодействия. Видимо поэтому правительства России, Германии и Азербайджана оказывали Ассоциации поддержку в реализации ее проектов, а центральные и областные государственные архивы приняли участие в составлении аннотированных указателей и описей архивных фондов и сборников документов.

В первых конференциях Ассоциации, наряду с немногочисленными «патриархами» (Л.В. Малиновский, И.М. Кулинич) и «матриархами» (В.Г. Чеботарева, Л.П. Белковец), опубликовавшими первые работы по немецкой тематике еще во времена СССР, участвовали прежде всего преподаватели вузов и хорошо подготовленные студенты («саратовский десант»). За прошедшие с тех пор годы появились десятки кандидатских диссертаций, защищены докторские диссертации (Л.П. Белковец, Н.Э. Вашкау, А.А. Герман, Т.С. Иларионова, О.А. Лиценбергер, В.И. Матис, Л.И. Москалюк, И.Р. Плеве, Т.Н. Плохотнюк), некоторые члены Ассоциации стали заведующими кафедр или заняли от-

ветственные административные посты. Наверное, каждый из нас может сказать, не кривя душой, что он «родом из Ассоциации», и это признание достойно уважения.

Успешную работу исследователей невозможно объяснить лишь наличием многочисленных «белых пятен», которые позволяли всем исследователям смело браться практически за любую тему — все были «обречены на успех», так как все было впервые, ново. Залогом успеха был и совместный поиск новых тем для дальнейших исследований, товарищеское отношение друг к другу и, конечно, безграничный энтузиазм. Благодаря этому удалось, например, организовать историко-этнографические исследования в бывших немецких населенных пунктах Западной Сибири, Поволжья, Крыма, в Днепропетровской, Донецкой, Запорожской, Херсонской и Одесской областях. Фонды музеев пополнились новыми сборами по немецкой истории, этнографии. Если, например, в Саратовском музее экспедиционные сборы пополняли доведенную коллекцию, то в Омском музее она была сформирована с нуля за очень короткий срок. Помимо создания постоянно действующих и передвижных выставок историко-краеведческие музеи Омской, Саратовской и Одесской областей издали каталоги имеющихся теперь в их фондах коллекций по истории и культуре немцев их регионов. Отрадно, что администрации Оренбургской области, Азовского района Омской области и Гальштаттского района Алтайского края посильно содействовали проведению подобных исследований и созданию небольших музеев в районах. Специализированные коллекции собраны в Омском и Днепропетровском университетах. Коллеги в Санкт-Петербурге (Кунсткамера, Русский этнографический музей) просмотрели свои фонды и выявили в них немало интересных «немецких» экспонатов.

В центре внимания Ассоциации, помимо научно-информационного бюллетеня (для которого со временем нашлось сокращение «НИБ»), были научные конференции. Под общим названием «Российские немцы» проведено 10 международных конференций, на которые можно было попасть на основе конкурсного отбора. При огромном количестве заявок и ограниченном количестве возможных доклад-

чиков (около 40 человек на каждой конференции), порой лишь каждый третий или четвертый кандидат получал приглашение, что уже само по себе считалось знаком признания. Помимо проведения конференций, конечно же, не менее важным событием стала публикация прочитанных на них докладов. Первый сборник, выпущенный в 1995 г., был подготовлен к.и.н. Е.А. Шервуд, второй – к.и.н. И.Р. Плеве. С третьего по пятый сборники редактировали совместно И.Р. Плеве и А.А. Герман, а вся тяжесть редактирования последних пяти сборников легла на д.и.н. А.А. Германа. Не поленились, подсчитали: в десяти сборниках опубликованы 384 статьи. Сколько «белых пятен» закрыто тем самым, сказать трудно. Но если учесть исследовательскую деятельность всех членов Ассоциации в рамках самой Ассоциации и за ее пределами, а также издательскую деятельность двух организаций, входивших в число инициаторов и учредителей Ассоциации (Международный союз немецкой культуры /Москва/ и Институт германских и восточноевропейских исследований /Геттинген/), а также издательскую деятельность Омского историко-краеведческого музея (директор к.и.н. П.П. Виббе), истфака Саратовского госуниверситета им. Н.Г. Чернышевского и института украинско-немецких исторических исследований Днепропетровского национального университета (руководитель к.и.н., проф. С.И. Бобылева), можно уже говорить о формировании самостоятельного научного направления и создании целой библиотеки. Работы членов Ассоциации вошли в издания российской и международной библиографии.

Активно включились в работу Ассоциации филологи, исследователи немецких диалектов на Алтае, в Восточной и Западной Сибири. Ведущими центрами немецкой диалектологии в настоящее время являются педагогические университеты в Барнауле (руководитель д.ф.н. Л.И. Москалюк) и Красноярске (к.ф.н. В.А. Дятлова).

Весомый вклад в исследования истории и культуры российских немцев внесли исследовательские группы, сложившиеся в регионах России и странах СНГ: в Санкт-Петербурге, Москве, Саратове, Оренбурге, Омске, Новосибирске, Барнауле, Томске, на Урале, в Баку, Днепропетровске, Киеве, Одессе, Симферополе, в

составе которых немало членов нашей Ассоциации. Регулярно проходят региональные конференции и семинары, посвященные проблемам российских немцев, при активном участии ее членов.

В первые десять лет работы Ассоциации для нее было, пожалуй, характерным стремление планомерно, в хронологической последовательности осветить историю и культуру немцев России. Это нашло свое отражение в темах проведенных конференций. Такой подход был необходим для того, чтобы преподаватели и студенты получили своего рода «красную нить», смогли определить для себя перспективные с научной точки зрения, вопросы. Одним из логических завершений работы в этом направлении стала подготовка членами Ассоциации А.А. Германом, Т.С. Иларионовой и И.Р. Плеве и издание учебного комплекта «История немцев России» (учебное пособие, хрестоматия и методические материалы). О нем невозможно было еще мечтать в начале 1990-х годов, его появление стало реальностью лишь в последние годы благодаря творческим достижениям многих исследователей. Это чрезвычайно важный шаг, который свидетельствует о том, что уже невозможно игнорировать успехи Ассоциации в исследовании немецкой проблематики, а каждый из членов Ассоциации в праве гордиться вкладом в ее развитие.

Сегодня Ассоциация стоит на пороге нового этапа развития, именно этим объясняются некоторые сложности в ее работе последних двух-трех лет. Это закономерный «кризис роста». Нам необходимы новые подходы, новые уровни осмысления накопленного фактического материала, новые формы сотрудничества с другими научными организациями, современные формы коммуникации как внутри Ассоциации, так и с другими партнерами. Запланированная на сентябрь 2006 г. конференция на тему «Российское государство, общество и этнические немцы: основные этапы и характер взаимоотношений (XVIII–XXI вв.)» может, по мнению членов правления Ассоциации, открыть новую страницу в истории наших совместных исследований, для которых характерным может стать более глубокий, системный анализ истории и культуры немцев России и стран СНГ в контексте национальных историографий.

Сердечно поздравляем всех членов Ассоциации с нашим знаменательным юбилеем. Мы с вами уже многого достигли, но вместе с тем все еще юны. Пожелаем друг другу, чтобы «взросление» Ассоциации шло так же успешно, как протекало ее «детство», чтобы каждый из нас сохранил творческий задор, свежесть мысли и по-прежнему столь необходимый нам энтузиазм.

Правление Ассоциации



Дорогие коллеги, примите искренние поздравления в связи с 10-летним юбилеем Международной ассоциации исследователей истории и культуры российских немцев, становление и развитие которой происходило в самом тесном сотрудничестве с Международным союзом немецкой культуры. Это событие – наш общий и желанный праздник.

В активе 10-летней деятельности – серьезная плодотворная исследовательская работа, включая подготовку энциклопедического издания, аннотированных описей архивных документов и сборников документов, научные конференции, издание «НИБ» и другие важные дела.

Конкретные достижения, приобретенный опыт и инициатива членов и руководства Ассоциации и Международного союза немецкой культуры в дальнейшем должны привести к новым научным проектам, творческим встречам и повышению уровня выполнения новых задач.

С дружеским приветом,

Николай Шевчук,

зав. каф. истории и мировой политики

Одесского национального университета им. И.И. Мечникова



Председателю Международной ассоциации исследователей истории и культуры российских немцев, руководителю центра изучения истории немцев России и российско-германских отношений Саратовского филиала Института всеобщей истории РАН, доктору исторических наук, профессору Герману Аркадию Адольфовичу

Уважаемый Аркадий Адольфович!

От коллектива Института всеобщей истории РАН и от себя лично сердечно поздравляю ученых Международной ассоциации исследователей истории и культуры российских немцев с 10-летним юбилеем своей организации. Ученые России, Германии, Японии, Украины и других стран, входящие в Ассоциацию, вносят большой вклад в объективное освещение прошлого и настоящего российских немцев. Тесные дружественные контакты и сотрудничество позволили достигнуть впечатляющих результатов. Желаю всем доброго здоровья и новых творческих успехов.

А.О. Чубарьян,

доктор исторических наук, профессор, академик,

директор Института всеобщей истории РАН

Глубокоуважаемые коллеги! Дорогие друзья!

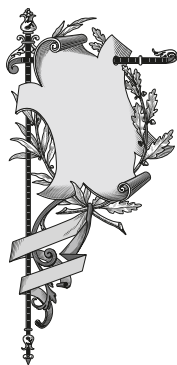
Примите наши сердечные и искренние поздравления с 10-летним юбилеем Международной ассоциации исследователей истории и культуры российских немцев.

Международная ассоциация исследователей истории и культуры российских немцев успешно решает свою главную задачу – развитие науки и культуры. За десять лет работы Ассоциация достигла значительных успехов: были проведены масштабные исследования, сделаны крупные научные открытия, в научный оборот был введен большой массив новых источников, были опубликованы монографии и научные статьи, созданы интернет-сайты, организованы музейные выставки и этнографические экспедиции. Важнейшей функцией Ассоциации является координация деятельности ученых, внедрение в практику научных разработок в области национального образования и культурного развития немецкого населения, выявление молодых ученых, занимающихся изучением истории и культуры российских немцев. Этому способствуют проводимые Ассоциацией научные конференции и издание научно-информационного бюллетеня «Российские немцы».

Отрадно отметить, что немалый вклад в деятельность Ассоциации вносят наши земляки, ученые из Сибири. За прошедшие годы в таких сибирских городах как Барнаул, Красноярск, Новосибирск, Омск, Томск сложились и активно работают научные центры, занимающиеся проблемами истории, этнографии, культуры, языка российских немцев. Университеты Сибири ведут подготовку высококвалифицированных научных кадров, одно только перечисление названий диссертаций, защищенных по «немецкой» тематике заняло бы несколько страниц, а, кроме того, проводится большая педагогическая работа со студентами и школьниками.

Убеждены, что весомый потенциал Ассоциации и впредь будет направлен на благо науки и культуры, сочетание фундаментальных и прикладных исследований, помощь молодым талантливым ученым, а значит – на дело духовного обновления нашего общества.

Хотим пожелать всем членам Международной ассоциации исследователей истории и культуры российских немцев долгих лет жизни, крепкого здоровья, благополучия, новых успехов и научных свершений!



Г.И. Геринг,
доктор физико-математических наук, профессор,
ректор Омского государственного университета им. Ф.М. Достоевского;

Н.А. Томилов,
доктор исторических наук, профессор,
директор Омского филиала Объединенного института
истории, филологии и философии Сибирского отделения РАН,
директор Сибирского филиала Российского института культурологии
Министерства культуры и массовых коммуникаций РФ,
заведующий кафедрой этнографии и музееведения
Омского государственного университета им. Ф.М. Достоевского
и все коллеги – омские историки и этнографы

Ein Jubiläumsgruß aus Freiburg im Breisgau

Die Internationale Assoziation zur Erforschung der Geschichte und Kultur der Russlanddeutschen und das Wissenschaftliche Informationsbulletin feiern ihr zehnjähriges Bestehen. Als Historiker, der sich seit Ende der achtziger Jahre mit der russlanddeutschen Geschichte beschäftigt, freue ich mich über das Bestehen dieser Institutionen, die der Kooperation und dem Informationsaustausch zwischen den Forschern in den verschiedenen Ländern förderlich sind und eine wertvolle Arbeit leisten. Ich grüße das Redaktionskollegium ganz herzlich aus Freiburg, wo die russlanddeutsche Forschung weiterhin gepflegt wird, und wünsche uns allen auch für die Zukunft eine gedeihliche und erfolgreiche Zusammenarbeit!

Prof. Dr. Dietmar Neutatz,
Albert-Ludwigs-Universität Freiburg im Breisgau

II. ИНФОРМАЦИЯ О СОСТОЯВШИХСЯ КОНФЕРЕНЦИЯХ, СЕМИНАРАХ

МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «МИР ПОЛИЭТНИЧНОГО КРЕСТЬЯНСКОГО НАСЕЛЕНИЯ В ПРИЧЕРНОМОРСКОМ И ПОВОЛЖСКОМ РЕГИОНАХ ДО 1917 ГОДА»

Со 2-го по 4 июня 2005 г. в Геттингене состоялась международная конференция «Мир полиэтничного крестьянского населения в Причерноморском и Поволжском регионах до 1917 года» («Lebenswelten der multiethischen bäuerlichen Bevölkerung im Schwarzmeer- und Wolgagebiet vor 1917»), подготовленная Нордост-Институтом /Люнебург-Геттинген и кафедрой новой и восточноевропейской истории Фрайбургского университета. В работе участвовали ученые из Германии, России и Украины.

С приветствием и пожеланиями плодотворной работы к участникам международного научного форума обратились его организаторы Андреас Лавати (Andreas Lawaty), Виктор Хердт (Victor Herdt) и Дитмар Нойтатц (Dietmar Neutatz). Вступительный доклад «Крестьянский мир в сравнении – постановка проблемы» сделал Д. Нойтатц. Он предложил рассмотреть на этой конференции не своеобразие немецких колонистов или имеющиеся между ними и их ближайшими соседями отличия, а наоборот, попытаться преодолеть известные стереотипы и найти нечто общее, что объединяло бы полиэтничное крестьянское население Причерноморского и Поволжского регионов. По его мнению, понятие «крестьянский мир», как предмет и концепция исследования, включает в себя обширный спектр культурных факторов – от жизненного уклада и отношения к внешнему миру через его субъективное восприятие до ценностных ориентиров и поведенческих мотивов. Д-р Нойтатц считает, что схожесть трудового и сезонного ритмов, структурирующие повседневную жизнь и среду обитания всего крестьянского населения названных регионов и отличающие крестьянство от городского населения, не может не наталкивать на мысль о том, что жизненный уклад немецких колонистов, возможно, является всего лишь вариантом общероссийской крестьянской культуры. Поэтому историк из Фрайбурга выступает за то, чтобы во

главу угла систематических исследований крестьянского мира поставить вопрос, какой же из факторов играет определяющую роль в его формировании – этноконфессиональный или же принадлежность к сельскому населению. При этом автор вступительного доклада считает, что научный и познавательный интерес должен быть нацелен прежде всего на возможные взаимовлияния, имевшие место на протяжении длительного времени, а также на вычленение влиявших на этот процесс факторов. В то же время историческая перспектива нуждается в постоянной сверке с субъективной перспективой участников процесса, а вычлененные таким образом феномены необходимо также изучать как восприятия в их связи со временем и с действующими лицами.

Презентацию отдельных и детализированных исследований открыл Дмитрий Мешков (Днепропетровск–Дюссельдорф) докладом «Демографические образцы развития немецких колоний в Причерноморье до 1871 г. на примере Кляйнлибенталя (Kleinliebental) и Александерхильфа (Alexanderhelf)». Основывая свое выступление на анализе списков проживающих в колониях лиц и записей о рождении и смерти, он проследил развитие уровня рождаемости и смертности, а также особенности развития семейно-брачных отношений. Факт широкого распространения добрачных связей как постоянного феномена докладчик отнес на счет вы-

сокой степени толерантности, как со стороны сельского общества, так и руководства церковных общин.

Комплексную картину самооценки и восприятия лиц других национальностей крестьянским населением юга Украины нарисовала в своем докладе «Влияние крестьянского мировоззрения и миропонимания на становление и развитие этностереотипов на примере Причерноморья в XIX в.» Екатерина Лях (Запорожье). Приведя многочисленные примеры взаимных оценок и характеристик украинцев, русских, немцев и других этносов, референт тем самым показала, что этнические стереотипы были важной составляющей полиэтничного крестьянского мира. При этом стереотипы были не столько выражением тотального осуждения или неприятия, а скорее попыткой объяснения самого себя и оправдания своей «инаковости». За всем этим мог, однако, скрываться всего-навсего юмор. Докладчица особенно подчеркнула, что стереотипы все же не смогли помешать развитию межкультурной коммуникации и прежде всего хозяйственных контактов.

Отображению крестьянского мира в литературе российских немцев и в русской литературе в конце XIX – начале XX столетия посвятила свой доклад Аннелоре Энгель-Брауншмидт (Annelore Engel-Braunschmidt) (Киль). На примере текстов А.П. Чехова и А. Лонзингера она показала, что при отображении этого мира авторы создают литературную реальность, в которой, с одной стороны, важное место занимают нищета, неграмотность и примеры безнравственности в деревне, а с другой стороны, стре-

мление к лучшим условиям жизни. В своих надеждах на лучшее будущее А. Лонзингер делает ставку на силу влияния просвещения и воспитания. При этом он, по мнению референта, смог опереться на созданную в колониях систему школьного образования, чего А.П. Чехову при отображении русского крестьянского мира явно не доставало.

Вопросам языковой интерференции у нерусского, в первую очередь, крестьянского населения Поволжья, был посвящен доклад Нины Беренд (Nina Berend) (Мангейм) и Гульнары Иштугановой (Уфа). На многочисленных лексических и грамматических примерах, а также на основе отрывков из текстов они наглядно показали роль и влияние контактов немецких и башкирских крестьян с русским населением на развитие немецко-русской и башкирско-русской языковой интерференции в ключевых сферах. Языковую интерференцию, несмотря на многочисленные сходства и параллели, по мнению докладчиц, можно рассматривать как вполне типичные для определенных видов и интенсивности контактов. Отличия же предопределены ходом и степенью интеграции, протекавшей у башкир и немцев различно.

Ирина Черказьянова (Санкт-Петербург) выступила с докладом «Отношение российского крестьянства к школе и школьному образованию в XIX в. (на примере немцев, русских, болгар, татар и башкир)». Было проведено сравнение ситуации в Самарской, Саратовской, Таврической и Волынской губерниях. Докладчица выделила критерии, которые позволяют оценивать отношение различных этносов к школе. Длительное время государственное влияние на школьное образование ограничивалось в основном правовой регламентацией и введением русского языка в школах нерусского населения. В немецкой школе такая регламентация несколько ослабила влияние духовенства. Отношение населения к школе и школьному образованию зависело от социально-экономического уровня развития отдельных групп населения, от внешних влияний, местных особенностей, а также от отношения к школьному образованию духовенства и учительского персонала. Особое влияние на качество школьного образования оказывала конфессиональная принадлежность населения, что позволяет находить



Фото И. Черказьяновой

Во время заседания конференции. Слева направо: В. Хердт, В. Деннигхауз, Д. Брандес, А.Айсфельд

много общего в отношении к школе немцев и татар и важные отличия в отношении к ней лютеран, католиков и меннонитов.

Второй день работы конференции открыл Андреас Фрингс (Andreas Frings) (Майнц) докладом «Мусульманский мир в полиэтничном Волжско-Камском регионе – теоретический анализ действий вероотступников волны 1866 г.» Референт наглядно показал, что имевший в то время массовый переход крещенных татар и представителей других этнических групп в ислам не был выражением «национальной строптивости» перед лицом русификаторских мер, а акт национального действия. Мусульманская вера в сравнении с православием виделась из микроперспективы татарского аула альтернативой, приносящей больше пользы. А. Фрингс пришел к этому выводу с помощью позаимствованного из социологических наук аналитической модели, позволяющей найти связи между уровнями общей структуры и индивидуальных действий.

Набожность сельского населения в XIX в. на примере православных и баптистских общин проанализировала в своем докладе о штундизме Вероника Шумска (Veronika Shumska) (Фрайбург). В силу того, что православная набожность проявлялась не только в поисках духовных встреч с потусторонним миром, но и в культах, ритуалах, материальных и телесных прикосновениях, то дистанция между ней и баптистами протестантского вероучения, черпающих свою веру из одной только библии, из одного лишь слова, осталась непреодолимой. В то время как восточная церковь оказалась иммунной по отношению к «западным» влияниям, русский баптизм XIX в. сделал попытку приспособиться к религиозно-психологическому менталитету русских путем заимствования внешних форм православной набожности.

Марианна Хауслайтнер (Mariana Hausleitner) (Мюнхен) исследовала тему «Вклад немцев и евреев в модернизацию Бессарабии». Имея уже в XIX в. собственные школы, оба народа смогли извлечь для себя выгоду из растущего экспорта через Одесский порт. Сбыт излишков сельскохозяйственной продукции, произведенной немцами, находился вплоть до конца XIX в. преимущественно в руках еврейских торговцев. Конкуренция между немецкими и еврейскими товариществами не смогла, однако, омрачить

взаимоотношения между этими этносами, о чем свидетельствует факт укрывания евреев от погромов 1903 г. в немецких колониях. Немало контактов существовало между немцами и евреями в Кишиневе, где их хозяйственному и правовому положению угрожали русские националисты. Во время Первой мировой войны и немцы и евреи подвергались серьезному ограничению своих прав.

Реферат на тему «Общее и особенное в хозяйственном поведении русских, немецких и финских крестьян столичного региона в XIX в.» сделала Елена Лебедева (Санкт-Петербург). Она указала на зависимость темпов, интенсивности и успеха от приспособляемости названных групп населения к прогрессивным формам хозяйствования. Наибольшего успеха добились, по ее мнению, поселившиеся вблизи Петербурга немецкие колонисты-протестанты, отлично освоившиеся на столичном рынке. У других групп подобное развитие не наблюдалось. Близость к столице способствовала как высоким темпам хозяйственного развития, так и ломке традиций. У финских и русских крестьян отжившие социально-экономические структуры, а также подчиненные православия и традициям жизненный уклад и трудовая мораль оказались тормозом при переходе к буржуазным хозяйственным формам.

С докладом «Торговцы и фабриканты из крестьянской старообрядческой среды в поволжско-уральском регионе во время освобождения крестьян (1861 г.)» выступил Клаус Хеллер (Klaus Heller) (Гиссен). При этом он неоднократно обращался к произведениям П.И. Мельникова и Д.Н. Мамина-Сибиряка. Докладчик обрисовал религиозные и социальные особенности староверов, внутренний мир и хозяйственный уклад так называемых тузов из числа крестьянских торговцев и фабрикантов. По оценке выступающего, типичными были патриархальное положение хозяина, строгая религиозность, неприятие светского образования и жизненного уклада. В то же время молодое поколение пыталось вырваться из этого затхлого отжившего мира. В конце своего выступления референт обратил внимание на тот факт, что староверов с их жизненным укладом в России то и дело пытались использовать в качестве декоративного элемента в конструкции русской национальной идеи.

Во вступительной части своего доклада «Отношение немцев и русских к военной службе (на примере Поволжья)» Виктор Деннингхаус (Victor Dönninghaus) (Фрайбург) напомнил, что к эмиграции немцев наряду с введением в 1874 г. воинской повинности для колонистов все больше толкали малоземелье и неурожай. Уклонение от воинской службы вызывало недовольство не только проживавшего в соседних волостях русского населения, но и в немецких колониях, т.к. вместо уклонившихся в армию призывались молодые люди из русских и немцев, ранее освобожденных от службы. Несмотря на это с 1874-го по 1914 г., по данным докладчика, две трети годных к воинской службе молодых людей из немецких колоний все же отслужили свой срок в русской армии. Подозрение их в годы Первой мировой войны в неблагонадежности подорвало традиционную лояльность колонистов по отношению к царю и способствовало тому, что многие из них нашли свое место под знаменами Октябрьской революции.

Крестьянству, сельской общине и духовенству в период столыпинской аграрной реформы в саратовском Поволжье был посвящен доклад Алексея Воронежцева (Саратов). По его словам, власти в Петербурге проводили даже по отношению к региональным властям репрессивную информационную политику и жестко реагировали на проявление любой критики в свой адрес и еще более на сопротивления крестьян. Православное духовенство, запуганное принятыми после 1905 г. против него дисциплинарными мерами и вследствие слабости нерусских

меньшинств, не смогло взять на себя посредническую роль. Если немецкие колонисты, в конце концов, приняли реформу, то в районах, заселенных мордвой, татарами и чувашами, ее провести не удалось.

Керстин Йобст (Kerstin Jobst) (Гамбург) сделала доклад о восприятии ассимиляционного и аккультурационного процессов в российском дискурсе о Крыме накануне Первой мировой войны. В своем анализе на основе публицистических, научных и литературных текстов она проследила менявшееся на протяжении XIX в. восприятие аннексированного полуострова, его населения и культуры в царской России. Это восприятие колебалось между позитивными отзывами об увиденном там культурном многообразии в начальной стадии и пожеланиями, чтобы местное мусульманское население ориентировалось на «цивилизованные» группы населения в более поздний период. Референт указала на комплексную многообразную трактовку отмеченного в Крыму развития и наглядно проиллюстрировала, что ассимиляционные и аккультурационные процессы имели взаимовлияющее и взаимоизменяющее воздействие как на колонизированных, так и колонизаторов.

Виктор Хердт (Victor Herdt) (Геттинген) посвятил свое выступление процессам, охватившим период от декабристских планов модернизации России до конца XIX в., воспринимавшимися нерусскими народами Поволжья как политика русификации. Он «перепроверил» понятие русификация на его применимость в разные исторические периоды, проиллюстрировал на примерах мероприятия и события, называемые обычно русификаторскими, и наглядно продемонстрировал, что мероприятия, воспринимавшиеся как русификация, не всегда являлись таковыми на самом деле. Поэтому он, ссылаясь на известного венского историка Андреаса Каппелера (Andreas Kappeler), также выступил за то, чтобы четче определить границы и более осторожно и ответственно употреблять само понятие «русификация».

Диттмар Шорковитц (Dittmar Schorkowitz) (Берлин) закончил конференцию рефератом «Сарептское братство. Внутренний мир и внешние контакты немецкой колонии на Нижней Волге». Он указал на особый мир этого «острова инаковости», резко отличавшийся от остальных



фото И. Черказяновой

Д-р А. Айсфельд у выставки изданий, подготовленных Институтом германских и восточноевропейских исследований (Геттинген)

типичных колоний российских немцев, как в отношении жизненного уклада, так и ввиду поставленной задачи по «миссионированию среди язычников». Поэтому мир Сарепты, по мнению докладчика, более подходит для рассмотрения его в ином контексте. Он выразил уверенность в том, что интересные и новые сведения о выдающемся месте и роли Сарепты в регионе может дать лишь знакомство с почти еще не использованными архивными материалами.

В заключительном комментарии Гидо Хаусманн (Guido Hausmann) (Кельн) задался вопросом, может ли концепция, в которой особенное должно уступить свое место общему, на самом деле открыть новые пути в изучении крестьянского мира, справедливо указав на сомнительность скоропалительных методологических поворотов в исследовании темы. Однако ввиду многообразия затронутых на конференции тем он особенно указал на важность и плодотворность исследований мира человека и высказался за их продолжение. В то же время он подверг критике то, что важнейшие методические проблемы, затрудняющие показ крестьянского мира как воспринимаемой действительности, в докладах были затронуты лишь вскользь и не стали предметом пристального научного анализа.

Семинар ДААД в Харькове

В апреле 2005 г. в Харьковском национальном университете (ХНУ) прошел семинар, организованный бюро ДААД и Посольством ФРГ в Украине. На его открытии выступил руководитель отдела культуры, образования, меньшинств посольства г-н Арно Кирхгоф. Он обратил внимание не только на отдельные аспекты проблемы «утечки мозгов»: возможность бывших стипендиатов ДААД получить работу на родине, установление научных связей между учеными, переехавшими в Германию, и их бывшими коллегами. Эти контакты позволяют руководить научными работами, разрабатывать новые темы и т.д. Поэтому Украине следует сосредоточить усилия на привлечении иностранных ученых. Для решения финансовых вопросов и других формальностей немецкой стороной разработана специальная программа «Go East».

С.А. Кариков, аспирант ХНУ

В заключительной дискуссии было отмечено, что межэтнические контакты носили прежде всего хозяйственный характер. В то же время главный вопрос о тех общих чертах крестьянского мира, которые превалировали бы над этноконфессиональными особенностями, остался без достаточно ясного ответа. Участники дискуссии высказали предположение, что непременным условием для получения пригодных заключений по этому вопросу является сравнительный анализ большего числа регионов. То же относится, по их мнению, и к социально-экономическим особенностям отдельных селений и общностей, к значению внешних влияний на отдельные группы, а также к восприятию участников событий в их полиэтничных регионах. Указано было также на необходимость поиска новых методик и более широкой исследовательской перспективы. Успех в этом деле могло бы принести включение дополнительных уровней для сравнения, например, миграции, вычленение новых полей для анализа трудовой морали и отношения к собственности, а также вопроса о повседневном поведении и практике, проблемы коммуникации или же вопроса об условиях для становления общественных структур.

Рудольф А. Марк, Люнебург

II фестиваль им. Анны Герман

В апреле 2005 г. во второй раз меннониты из бывшего СССР провели в небольшом вестфальском городке Эверсвинкель (возле Мюнстера) праздник музыки и песни, посвященный Анне Герман. Устроителем фестиваля явилось общество Лабиринт (Warendorf) в сотрудничестве с обществом Plautdietsch-Freunde – Друзей нижненемецкого диалекта (Oerlinghausen). Особенностью этого культурного события является язык, на котором проходит общение: платдойч (Plautdietsch), нижненемецкий диалект российских меннонитов. Название фестиваля не является случайным. Его талантливый организатор Татьяна Класнер установила, что к «родным» языкам легендарной Анны Герман принадлежали не только русский и польский, но также и нижненемецкий язык, на котором и поныне разговаривают многие меннониты.

П. Винс, Германия

III. ИНФОРМАЦИЯ О ПРЕДСТОЯЩИХ КОНФЕРЕНЦИЯХ

«СТЕЛЛЕРОВСКИЕ ЧТЕНИЯ»

Российский фонд фундаментальных исследований,
Департамент образования и науки администрации Тюменской области,
Региональная национально-культурная автономия российских немцев Тюменской области,
Институт гуманитарных исследований Тюменского государственного университета

проводят в **марте 2006 г.** в г. Тюмени III между-народную научно-практическую конференцию.

Основные направления работы конференции:

- Стеллер Г.В. и другие исследователи Сибири;
- Сибирь XVIII века;
- диалог культур в истории и современности Сибири;
- традиции и инновации в культуре Германии и России;
- история российских немцев.

Возможны и другие близкие по теме конференции направления.

Для участия в конференции необходимо до 5 февраля 2006 г. в адрес оргкомитета предоста-вить заявку на участие, электронный и бумаж-ный варианты материалов. Издание сборника планируется к началу конференции.

Адрес оргкомитета:

*625003, г. Тюмень,
ул. Семакова, 10.*

*Ин-т гуманитарных исследований ТюмГУ
Яковлевой Н.П.*

znatta@rambler.ru

albumin@utmn.ru

«НЕМЦЫ СИБИРИ: ИСТОРИЯ И КУЛЬТУРА»

Немецкое общество по техническому сотрудничеству (GTZ),
Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского,
Омский филиал Объединенного института истории, филологии и философии
Сибирского отделения РАН,

Региональная национально-культурная автономия российских немцев Омской области,
Сибирский филиал Российского института культурологии

приглашают принять участие в V междунаро-дной научно-практической конференции, кото-рая состоится **16–18 мая 2006 г.** в городе Омске (Россия).

Предполагается обсуждение следующих проблем:

- история формирования немецкого населения Сибири и сопредельных территорий;
- политическая, социальная и экономическая история российских немцев;
- этническая и конфессиональная история рос-сийских немцев, современные этнические процессы у немецкого населения Сибири и сопредельных территорий;

- история и современное состояние культуры российских немцев;
- проблемы образования на немецком языке в российской школе;
- архивные источники и музейные коллекции, посвященные российским немцам;
- проблемы современного национального раз-вития российских немцев;
- российские немцы за рубежом, адаптация и интеграция переселенцев;
- международные контакты и связи российских немцев и их организаций и учреждений.

К участию в работе конференции приглаша-ются историки, этнографы, религиоведы, со-

циологи, филологи, музееведы, работники культуры и образования, представители общественных организаций и движений.

Рабочие языки конференции – русский и немецкий. До начала работы конференции будут опубликованы тезисы докладов, материалы конференции будут изданы по завершении ее работы.

Адрес оргкомитета:

644077, г. Омск,
ул. Андрианова, 28, к. 302.
Смирновой Татьяне Борисовне
Тел. +7 (3812) 67-33-35,
e-mail: deutsch@omsu.ru

«РОССИЙСКОЕ ГОСУДАРСТВО, ОБЩЕСТВО И ЭТНИЧЕСКИЕ НЕМЦЫ: ОСНОВНЫЕ ЭТАПЫ И ХАРАКТЕР ВЗАИМООТНОШЕНИЙ (XVIII–XXI ВВ.)»

Международная ассоциация исследователей истории и культуры российских немцев,
Международный союз немецкой культуры,
Институт культуры и истории немцев Северо-Восточной Европы (филиал в Геттингене),
Центр изучения истории немцев России Саратовского филиала
Института всеобщей истории РАН

проводят в сентябре 2006 г. в Москве XI международную научную конференцию.

Круг проблем, предполагаемых к обсуждению:

- высшие соображения (политические, правовые, экономические, идеологические, культурные и др.), определявшие политику государства по отношению к этническим немцам на различных этапах развития России (XVIII–XXI вв.);
- роль случайного и субъективного факторов в государственной политике по отношению к российским немцам;
- ментальность и социальное поведение этнических немцев России как фактор формирования образа немца в российском социуме и выработки соответствующего отношения к немецкому меньшинству со стороны государства и общества;
- Германия и ее политика как фактор влияния на отношения Российского государства и общества к «своим» немцам;
- российские немцы и окружающий социум: проблемы взаимоотношений на различных этапах сосуществования;
- проблема идентичности российских немцев в русле государственной политики и взаимоотношений с окружающим социумом. Важнейшие причины длительного ее сохранения в условиях Российской империи и быстрой утраты в советское время;
- проблема толерантности во взаимоотношениях немцев с Российским государством и обществом;

- немцы и другие этнические меньшинства России: общее и особенное во взаимоотношениях с государством и обществом на различных исторических этапах;
- проблемы периодизации взаимоотношений государства и общества с этническими немцами в России;
- исторические уроки и возможные перспективы взаимоотношений государства и общества с этническими немцами в России.

Приглашаются ученые, архивисты, музееведы, представители государственных и общественных объединений, деятели культуры.

Для участия в конференции необходимо до 1 апреля 2006 г. прислать заявку на участие, тезисы и данные о себе по адресу:

410012, г. Саратов,
ул. Университетская, 59.
Исторический факультет, Герману А. А.
Тел. (8452) 63-92-91, факс (8452) 27-13-26,
e-mail: a.a.german@mail.ru

Отбор участников осуществляется Оргкомитетом на основе поданных тезисов. Одновременно участники получают приглашение. Предполагается, что расходы на проезд и проживание участников берет на себя организующая сторона.

Консультации по организационным вопросам – в бюро МСНК.

Тел.: 095-937-65-44; 095-246-40-51,
факс 095-248-38-74,
e-mail: heinrich.martens@mdz.irrd.ru
Мартенсу Г. Г.

IV. ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИССЛЕДОВАНИЯХ, ЭТНОГРАФИЧЕСКИХ ЭКСПЕДИЦИЯХ

ОБ ИСТОРИКО-ЭТНОГРАФИЧЕСКОЙ ЭКСПЕДИЦИИ ОМСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА

В июле 2005 г. проходила юбилейная, 15-я экспедиция в места компактного проживания немцев в Сибири, организованная кафедрой этнографии и музееведения Омского государственного университета (ОмГУ). Ранее, начиная с 1989 г., сотрудники кафедры этнографии и музееведения ОмГУ проводили этнографические исследования в Алтайском крае, Новосибирской и Кемеровской областях и во многих районах Омской области. В этом году местом проведения работ стали районы Омской области: Исилькульский (села Солнцевка, Маргенау), Москаленский (село Родная Долина, деревня Миролобовка) и Марьяновский (село Шарাপовка). Во всех населенных пунктах, кроме Родной Долины, этнографические экспедиции проводились и раньше. Тем интереснее было посмотреть, какие изменения здесь произошли за прошедшие годы

В работе участвовали, кроме преподавателей, студенты исторического факультета ОмГУ. Большинство из студентов проходят специализацию на кафедре этнографии и музееведения, пишут курсовые и дипломные работы по этнографии и истории российских немцев. Участники экспедиции производили сбор материалов по различным темам, связанным с историей и этнографией немецкого населения Западной Сибири. Основное внимание уделялось истории населенных пунктов, истории семей, семейным отношениям, этнопедагогике немецкого населения Западной Сибири, материальной и духовной культуре, современным этническим процессам.

История населенных пунктов записывалась со слов местных жителей. В частности, жители Солнцевки рассказали нам об истории села следующее. В 1906 г. генерал-майор Солнцев сдал в аренду свой земельный участок, полученный за службу, немецким переселенцам с Украины. По вероисповеданию колонисты были меннонитами. На месте современной Солнцевки образовали три хутора: Фриденсру, Розенорт, Тигервейде, эти названия были перенесены из Украины. Там так же назывались материнские колонии, откуда приехали переселенцы. Первыми жителями хутора Фриденсру были семьи Изаак, Янцен, Вибе, Вильмс, Барг, хутора Розенорт —

семьи Беккер, Классен, Дик, Браун, хутора Тигервейде — прибывшие в 1908 г. семьи Бестфатер, Гамм, Гибберт, Берг, Делеске. Местность, объединяющая три хутора, получила название «Солнцевка», в честь генерала, бывшего владельца земли.

В 1911 г. здесь построили молитвенный дом, после революции в нем размещалась школа. В 1908 г. на хуторе Тигервейде также открылась школа, которая находилась в частном доме и содержалась за счет общественных средств. В 1927 г. построили новое здание для школы. До конца 1920-х гг. школа была четырехлетней, а в 1930-е гг. она стала семилетней. Преподавание велось на немецком языке до 1938 г., затем все национальные школы были переведены на русский язык обучения.

В конце 1920-х гг. началось раскулачивание. Так как жители были довольно зажиточны, то многие семьи Солнцевки пострадали. В годы коллективизации солнцевские хутора были объединены. В это же время в Солнцевке появились новые переселенцы из Украины, которые спасались от голода и пытались найти более благополучное место для жизни. В 1941 г. здесь разместили депортированных поволжских немцев, а также немцев, переселенных из Украины. Их селили в дома местных жителей. Контакты между ними были редкими, браков

между собой они не заключали из-за различий в языке и религии. Поволжские немцы были католиками и не понимали платтдойч, на котором говорили меннониты. Кроме того, в Солнцевку привозили депортированных калмыков. В деревне был открыт детский дом для сирот, в котором проживало около 200 детей. После войны шло восстановление хозяйства, в село возвращались трудармейцы.

В настоящее время Солнцевка — это большое село, где располагается администрация ЗАО «Солнцево» и сельская администрация, на территории которой находятся, кроме Солнцевки, деревни Водяное, Петровка, Хутор 12, Память Свободы, Кордон. Немцы, проживающие в Солнцевке, на сегодняшний день составляют около 40% населения села.

В селе имеются три молитвенных дома: баптистов, меннонитов, католиков. В католическом молитвенном доме служба проходит 2 раза в неделю: по пятницам и воскресеньям. Два раза в месяц приезжает священник из Омска. Собрание посещают 10 человек, в основном это люди преклонного возраста. Община баптистов остается одной из наиболее многочисленных в Омской области. Ее по-прежнему возглавляет Филипп Филиппович Фризен, численный состав общины стабильный — около 120 прихожан. Она сохранила и укрепила связи с другими общинами нашей области.

История создания села Маргенау очень схожа с историей Солнцевки. В 1902 г. переселенцы из Молочной арендовали землю вдоль железной дороги у офицера Сибирского казачьего войска Ляпина. Первыми жителями этого поселения были семьи Классен, Хуберт, Коздорф, Винс, Валл, Тиссен, Регер. К 1920 г. они выкупили землю в собственность. В 1927 г. был взят курс на коллективизацию, зажиточные хозяева были раскулачены. В 1929 г. был организован колхоз «Привет», который просуществовал до 1962 г., после чего стал частью более крупного хозяйства, которое называлось «Сибирь». В настоящее время основная масса населения с. Маргенау — это приезжие из Казахстана, так как село находится в нескольких километрах от границы.

История населенных пунктов Москаленского района, расположенных вокруг села Родная Долина, началась в 1906 г. В этом году образовалась деревня Новоалександровка. Поселение

появилось на месте казахских кочевий, казахи называли это место «керелинды». Первыми переселенцами были семьи братьев Петра, Франца, Ивана и Генгарда Изаак, братьев Ивана, Генриха и Якова Фотт и семей Барген и Винс. В 1908 г. была открыта школа, учителями в которой были П.П. Изаак и Д.Д. Никель. В 1914 г. в Новоалександровке было 16 хозяйств, которые занимались выращиванием зерновых. В 1929 г. здесь был организован колхоз «Крестьянин».

Деревня Миролюбовка основана в 1906 г. Первоначально деревня называлась Александркрон, современное название деревня получила в годы коллективизации. Первые переселенцы были выходцами из Украины, меннонитами по вероисповеданию, первыми жителями — семьи Барген, Фризен. Школа здесь появилась в 1910 г., первым учителем в ней был Ремпелинг. Колхоз образовался в 1928 г. и носил имя Чкалова.

На месте современного села Родная Долина в 1907 г. появился хутор Генрихса, который с семьей переехал из Украины. Чуть позже появился хутор Баун. Спустя некоторое время хутора объединились в деревню и назвали ее «Heimtal». В 1909 г. здесь построили школу, в ней было 4 класса, преподавание велось на немецком языке.

Колхоз «Память Ленина» был создан в 1930 г. на базе деревень Родная Долина, Новоалександровка, Миролюбовка, Грязновка, Горкушино, Гоголь, Доброе Поле. Колхоз специализировался на коневодстве. К 1935 г. в хозяйстве было 170 лошадей, которых выставляли на ВДНХ. В 1935 г. построили новую семилетнюю школу, первым директором в ней был Лангеман. В школе работали кружки: драматический, хоровой, математический. Эта школа имеет богатую историю и хорошие традиции, а в 1998 г. при школе был организован музей, в котором есть экспозиция, посвященная немецкому населению села.

Деревня Шараповка Марьяновского района Омской области была образована в 1908 г. Земли, арендованные переселенцами, принадлежали помещику Шарапову, по его имени и названа деревня. Поселение было основано колонистами из Украины, меннонитами по вероисповеданию. Первыми обосновавшимися в этих местах были следующие семьи: Дик, Равве, Ли-



Экспозиция в школьном музее. Село Родная Долина
Москаленского района Омской области

тау, Госсен, Ширлинг. В 1910 г. в эту местность стали прибывать немцы из Поволжья. Рядом со старой деревней ими была основана новая, которую назвали Новая Шараповка. Этими переселенцами были семьи Бельш, Эрфорт, Гензе. Жители этих деревень мало общались между собой, так как говорили они на разных диалектах и плохо понимали друг друга: жители Старой Шараповки говорили на платтдойч, а жители Новой Шараповки — на швабском диалекте. Кроме того, существовал и конфессиональный барьер: жители Старой Шараповки были меннонитами и называли себя «голландцами», а жители Новой Шараповки исповедовали лютеранство. В 1921 г. жителями Старой Шараповки была основана еще одна деревня — Петровка. Названа она в честь первого жителя этой деревни Петра Петровича Дикмана. Позже туда приехали волынские немцы, которые говорили, по выражению местных жителей, на «австрийском» диалекте.

Вскоре было организовано обучение детей на дому у местного жителя по фамилии Вальдт. В 1928 г. построена первая школа, это была землянка, заниматься в ней было, конечно, неудобно. Школа была начальной, в ней обучались дети Старой и Новой Шараповки, преподавание там велось на немецком языке. В 1930 г. построили начальную школу, учителями которой стали П.П. Изаак, Е.П. Изаак, А.П. Гиберт.

В ходе начавшейся в 1929 г. коллективизации Старая Шараповка вошла в состав сельскохозяйственной артели «Успех», а Новая Шараповка в колхоз «Arbeiter». Это были преуспевающие хозяйства с высокой производительностью труда, специализировавшиеся на животноводстве, была здесь и конеферма. В 1942 г. многих местных жителей забрали в трудовую армию. Они работали в Воркуте, Кургане, Челябинске, Свердловске, а в 1948 г. стали возвращаться в родную деревню.

В 1950 г. хозяйства «Успех» и «Arbeiter» были объединены в колхоз им. Тельмана. Началось строительство новой школы (десятилетней), детского сада, конторы, столовой, механической мастерской, магазина, гаража, птичника, свинарника, бани и новых жилых домов. С 1989 г. начался выезд жителей в Германию, по данным местной администрации, к 1992 г. из Старой и Новой Шараповки выехало около 50 % местного населения. Их место заняли переселенцы, в основном из Казахстана, которые сейчас составляют большинство из 274 немцев, проживающих в этом населенном пункте.

Кроме сведений по истории населенных пунктов, были собраны материалы по национальной кухне, традиционной свадьбе (на свадьбе нам удалось побывать), воспитанию детей в немецких семьях, религиозной жизни в старину и другим очень интересным темам, касающимся традиционной культуры российских немцев Сибири.

Т.Б. Смирнова, к.и.н.,
доцент кафедры этнографии и музееведения,
зав. научно-исследовательской лаборатории
этнографии и истории немцев Сибири
Омского государственного университета

А.Н. Блинова,
аспирант кафедры этнографии и музееведения
Омского государственного университета

V. ИНФОРМАЦИЯ О МУЗЕЙНЫХ ЭКСПОЗИЦИЯХ

КУЛЬТУРА И БЫТ МЕННОНИТОВ В ПРИДНЕПРОВЬЕ

В Днепропетровском историческом музее имени Д.И.Яворницкого с начала XX века сложилась небольшая, но довольно содержательная коллекция музейных предметов об истории колонизации края, культуре и быте немецких и меннонитских переселенцев, которая значительно пополнилась за последнее десятилетие, благодаря этнографическим и историко-бытовым экспедициям музея, проведенным совместно с Институтом украинско-немецких исследований Днепропетровского национального университета (руководитель профессор С.И. Бобылева). Образцы мебели (кровать, стол, шкаф, комод, люлька), музыкальные инструменты, одежда, посуда, столярные инструменты, фото и документальные материалы из Днепропетровска, Ямбурга, Рыбальского, Хортицы и других населенных пунктов Днепропетровской и Запорожской областей разных периодов истории края позволяют реконструировать быт, культурные традиции, этнографические особенности, своеобразие культуры немецких и меннонитских колонистов конца XVIII – начала XX в. Многие предметы из коллекции музея (особенно мебель, инструменты) удалось восстановить благодаря усилиям художников-реставраторов реставрационной мастерской Днепропетровского исторического музея.

В постоянной экспозиции музея, в отдельных залах, представлены единичные немецкие и меннонитские предметы, освещающие многонациональный и разнообразный конфессиональный состав населения Екатеринославской губернии. Комплексно данная коллекция экспонировалась на различных выставках в музее и за его пределами в 2000–2004 гг. Сотрудниками музея ведется научно-исследовательская работа по созданию каталога немецких и мен-

нонитских предметов, а также продолжается комплектование фондов, пополнение данной коллекции.

Тесное сотрудничество музея с международными меннонитскими организациями позволило в июне 2004 года в одном из залов музея («Край в конце XVIII – середине XIX в.») создать экспозиционный комплекс об истории Попечительного комитета иностранных поселенцев, его Екатеринославской конторы и о жизни меннонитов в крае. Среди экспонатов портреты деятелей попечительного комитета А.Фадеева, И.Инзова, С.Контениуса, фотографии немецких и меннонитских колоний и их жителей, предметы быта и орудия труда. Особый интерес среди экспонируемых материалов представляет надмогильная стела (пирамида с мемориальной надписью на русском и немецком языках), являющаяся частью памятника, который в XIX в. был установлен на могиле Самюэля Контениуса (1748–1830), главного судьи Опекунского комитета в колонии Иозефсталь, на окраине Екатеринослава (сейчас пос. Самаровка). В свое время поселок и кладбище были снесены, все, что с ними было связано, исчезло для истории. Случайно остатки памятника Контениусу в 2001 г. были обнаружены студентами исторического факультета Днепропетровского национального университета в районе дачного поселка на берегу Самары, в зарослях камыша. Надпись на памятнике, посвященная Контениусу, позволила определить принадлежность находки. Преподаватели университета, занимавшиеся исследованиями по истории иностранной колонизации юга Украины, нашли материалы об истории колонии Иозефсталь и судьбе С. Контениуса. Днепропетровский исторический музей, при помощи и участии предста-

вителей Международного меннонитского мемориального комитета (профессоров Х. Дика и Дж. Стейплза), организовал перевозку памятника в музей, и установку его в экспозиции. Портрет С. Контениуса удалось обнаружить в Одесском краеведческом музее. Директор музея В.В. Солодова предоставила возможность сделать его компьютерную копию в натуральную величину.

При открытии этой выставки в зале исторического музея 7 июня 2004 г. присутствовали участники международной научной конференции «Молочанску – 200 лет», представители канадского посольства в Украине, общественность города Днепрпетровска. Сотрудники областного архива на торжественном открытии экспозиции ознакомили присутствующих с подроб-

ной биографией С. Контениуса, отметив его огромный вклад в организацию жизни и быта меннонитских поселенцев в Екатеринославской губернии.

Дальнейшее изучение музейной коллекции, архивных материалов, запланированные научные экспедиции музея в места бывших меннонитских колоний позволят в будущем создавать постоянные и временные (выездные) выставки о культуре и быте колонистов, представить жителям края многообразие культурных традиций национальных и религиозных меньшинств конца XVIII – начала XX в.

*В.М. Бекетова,
к.и.н., заместитель директора
Днепрпетровского исторического
музея по научной работе*

«НА РАВНЫХ. РОССИЙСКИЕ НЕМЦЫ МЕЖДУ НАДЕЖДОЙ И ПРЕДРАССУДКОМ»

С 15 июля по 30 октября 2005 года в Падерборне проходила выставка, посвященная российским немцам. Она была инициирована Музеем истории культуры российских немцев в Детмольде, поддержана и осуществлена совместно с Высшей школой народного просвещения в Орлингхаузене и двумя музеями в Падерборне – Музеем города и музеем Маршгаль в замке Нойгауз. Общая площадь экспозиции заняла около 180 кв. метров. Концепция выставки была поддержана мэром г. Падерборна.

С 1955 г. по настоящее время в Германию переселилось более 2,3 миллиона немцев из СССР/СНГ. Часто этих людей огульно обвиняют в их якобы неспособности к интеграции. Путем проведения выставки ее организаторы стремились к снятию подобных обвинений. Средства для осуществления этой цели были следующие:

- информация об историческом прошлом российских немцев;
- показ современной ситуации российских немцев;
- презентация разных судеб немцев из России;

- выставки немецких художников из России;
- экскурсионная работа;
- открытая дискуссия при участии политиков, ученых, прессы и многочисленных гостей;
- музыкальные и литературные встречи с участием российской творческой интеллигенции.

В общем, в подготовке и проведении выставки приняли участие более 40 организаций и учреждений, в том числе два университета – Падерборнский и Билефельдский, а также Восточноевропейский институт в Геттингене. Свои работы представили 26 художников и скульпторов из числа российских немцев.

На открытии выставки 15 июля перед многочисленными гостями выступили мэр города Падерборна, а также профессор Кайзер (университет Падерборн). Программный доклад «Российские немцы во внешней политике ФРГ» представил д-р Альфред Айсфельд.

Эта выставка – первая такого уровня для Музея культуры российских немцев в Детмольде. Большинство экспонатов были взяты из коллекций этого музея. Подробнее об экспозиции см.: www.ausstellung.russlanddeutsche.de.

Екатерина Нейфельд (Детмольд)

VI. АЛЬБОМ ВПЕЧАТЛЕНИЙ

РОССИЙСКИЕ МЕННОНИТЫ В ПУТИ

В конце августа 2002 года около 30 бывших российских переселенцев поместились в салон уютного Як-42 и покинули Франкфуртский аэропорт в юго-восточном направлении. Целью путешествия являлась Украина, точнее, бывшие места поселения меннонитов в Запорожье, а сами путешественники – это члены общества Plautdietsch-Freunde (Друзья нижненемецкого диалекта), основанного в 1999 году в Германии с целью сохранения и документации языка российских меннонитов. Поскольку частое странничество российских меннонитов с места на место, из одной страны в другую стало неотъемлемой частью их истории, изучение таковой представляется Друзьям нижненемецкого диалекта наиболее наглядным непосредственно на местах их бывшего или сегодняшнего проживания.

Для большинства участников поездки явилась своего рода продолжением академической экскурсии, предпринятой годом раньше в Польшу, где в устье Вислы, в бывшей Западной Пруссии до конца XVIII – начала XIX в. проживали их предки. Оттуда, с берегов Вислы, они переселялись к днепровским порогам, на юг Российской империи, где ими были основа-

ны знаменитые колонии на Хортице и Молочной. На юго-востоке Украины, неподалеку от нынешнего Днепровского водохранилища и города Запорожья проживали со времен Екатерины Великой до начала Великой Отечественной войны предки нынешних путешественников, живущих сегодня в различных землях Германии.



Plautdietsch-Freunde – Друзья нижненемецкого диалекта перед Хортицким дубом в августе 2002 г.

Особенно для пожилых участников поездки, выросших на «старой родине» и еще многое сохранивших в памяти, эта поездка была полна драматизма и трогательных моментов. Целые улицы с жилыми домами, отдельные церкви, школы, фабричные постройки и сегодня находятся там, где они стояли и служили своим владельцам многие поколения. Большая часть этих сооружений обветшала, разрушена или снесена, другие перестроены под новые нужды, часть используется, как и раньше. Здание школы для девочек в колонии Хортица и сегодня школа; мельница Коопа — поныне действующая мельница. Неподдалеку от нее в бывших фабричных постройках меннонитских колонистов разместился комплекс Запорожского автомобильного завода. Предшественниками его сегодняшней продукции были добротные сельскохозяйственные машины, производство и массовое распространение которых по всей России организовали Нибур, Вальман, Лепп и другие.

Сегодняшняя Хортица представляет собой часть города Запорожья, меннониты в котором практически отсутствуют. Молчаливым свидетелем минувших времен остался 700-летний Хортицкий дуб с единственной и последней зеленеющей ветвью. Еще в те времена, когда меннониты проживали в Западной Пруссии, возможно, именно под этим дубом собрались вольнолюбивые запорожские казаки, чтобы отписать турецкому султану то знаменитое письмо, в котором красноречиво отклонялась просьба Магомета IV помочь ему в отвоевании потерянных земель. Разные наро-



Старые меннонитские дома в Ладекопе (Токмак)

ды считают это дерево своим, сегодня под его высохшими ветвями играют дети украинцев, теперь это их дуб.

Тот факт, что языками общения у меннонитов и на Украине оставались немецкий и нижненемецкий свидетельствует о том, что их настоящей родиной Запорожье никогда не стало. В отличие от старого Хортицкого дуба, выросшего и состарившегося на одном клочке земли, для вечно кочующих меннонитов понятие родины воспринимается сложнее. Возможно, ею является их язык, тот древний нижненемецкий диалект из потерянной Западной Пруссии. Но так же, как дубовая листва со временем высыхает и опадает, так, вероятно, вымрут когда-нибудь и последние знатоки этого языка. Но еще разбросанные по всему свету полмиллиона российских меннонитов далеки от вымирания: они проживают в Канаде, США, в различных странах Латинской Америки, прежде всего в Парагвае. Только в Германию в течение последних десятилетий вместе с другими российско-немецкими переселенцами эмигрировали порядка 200 тысяч российских меннонитов. Среди экскурсантов, посетивших в 2002 году бывшие меннонитские села на Украине, находился и Франц Тиссен — бодрый пенсионер и активный член общества *Plautdietsch-Freunde*. Он принадлежал к числу немногих в группе, никогда русским языком не владевших: Тиссен родился в нижненемецком селе Нойендорф на Украине, вырос в парагвайско-немецкой колонии Нойланд и проживает ныне в Леопольдсхее-Бехтердиссен, в округе Липпе. Особенно волнующим был для него момент перед могильной плитой его прадеда — единственным сохранившимся памятником на старом кладбище бывшего Нойендорфа. Подобные моменты служили, разумеется, излюбленными мотивами для фотографов, и не только для них. Кроме многочисленных фотографий, документирующих поездку, впечатления о ней запечатлены рядом превосходных рисунков. Их автором является Генрих Гейдебрехт — архитектор из Штутгарта, родители которого до войны проживали на берегах Молочной в немецких селениях Фишау и Ладекоп. По возвращении из Украины графические работы Гейдебрехта нашли свое «пристанище» в



Дом Реймера в Юшанле



Ворота в Гальбштадте (Молочанск)

различных местах меннонитского мира – в Музее истории российских немцев (Detmold/Deutschland), в бюро Общества Plautdietsch-Freunde (Oerlinghausen/Deutschland), в кабинете немецкого консула Гейнца Брауна колонии Нойланд (Chaco/Paraguay).

История российских меннонитов чрезвычайно пестра и изобилует многими начинаниями на чужбине. Туда, где сегодня живут их семьи и где они себя чувствуют дома, их прибило различными и зачастую неожиданными миграционными течениями. Поездка в Парагвай, предпринятая членами общества Plautdietsch-Freunde в 2003 году, выявила интересные параллели с жизнью меннонитов на Украине. Несмотря на столь значительную разницу в географическом окружении обиходный язык, т.е. нижне-немецкий диалект из Западной Пруссии (параллельно с немецким и испанским языками) остался прежним. Изменения не претерпел также древний христианский девиз «ora et labora» – молись и трудись. Последовательная приверженность к этой, казалось бы, простой формуле

жизни, т.е. ежедневный труд в поте лица в совокупности с непоколебимой меннонитской верой, породили и в далеком Парагвае впечатляющие плоды, которые сильно напоминают об экономических успехах былых времен на Украине. Подобные впечатления, возможно, оставит и следующая экскурсия Друзей нижне-немецкого диалекта, планируемая на конец лета 2005 года, на этот раз в Канаду (только за последние годы в регион Онтарио эмигрировало порядка 40 тысяч российских меннонитов из Мексики, владеющих лишь одним языком – нижне-немецким (Plautdietsch).

Посещение «старой родины» на Украине явилось неоценимым историческим экскурсом и для молодежного состава группы, выросшего уже в Германии. Поскольку в программу поездки входил и ночлег у местных украинских хозяев, каждый из туристов мог составить себе представление о повседневной жизни людей, проживающих ныне в этих краях. Были установлены контакты, которые, возможно, кому-то пригодятся в будущем. Экскурсионная поездка

явилась несомненным успехом не только потому, что расширила кругозор и наглядно преподнесла ее участникам их собственную семейную историю, но и в том, что укрепила познания родного диалекта: в течение всей недельной поездки общение происходило почти исключительно на нижненемецком — своего рода интенсивный курс Plautdietsch под жарким солнцем Запорожья.

Народ, столь часто находившийся и отчасти находящийся и поныне в пути, всегда нуждается в активных людях, которые, прослеживая

эти кочевые этапы и собирая крупницы полузабытой истории, помогают тем самым сохранить культуру и язык своих предков. Таковыми активистами являются, безусловно, Plautdietsch-Freunde — неумолимые Друзья нижненемецкого диалекта.

Петер Винс,

*председатель общества Plautdietsch-Freunde —
Друзей нижненемецкого диалекта,
главный редактор журнала Plautdietsch FRIND*

Генрих Гейдебрехт,

автор рисунков и перевод с немецкого

ПУТЕШЕСТВИЕ В ЦЕБРИКОВО-ХОФФНУНГСТАЛЬ

Во время полета из Штутгарта через Будапешт в Одессу все мысли нашей маленькой группы были заняты предстоящей встречей с родиной наших предков — бывшими немецкими селами, в том числе и с селом Цебриково-

Хоффнунгсталь, отмечавшим в 2004 году свое 200-летие.

17 сентября 9 человек в возрасте от 45 до 64 лет отправились на маленьком автобусе из Одессы в Цебриково. На следующий день село праздновало юбилей. С 1817-го по 1944 г. здесь, в колонии под названием Хоффнунгсталь (Долина надежды), проживали наши предки. Двое из нашей группы — Вильгельм и Вальдемар — родились там соответственно в 1938-м и 1939 г.

Первые немецкие поселенцы прибыли в Цебриково в 1817 году и, кроме необжитых и заброшенных землянок, ничего не обнаружили. Усилиями поколений колонистов удалось создать цветущее село, история которого оборвалась в 1944 году. Здесь росли, проводили школьные годы, создавали семьи наши прадеды, деды, родители. Большинство из них покоятся на бывшем немецком кладбище.

Уже во время своей первой поездки в Цебриково в 2003 году я познакомилась с жителями Цебриково и получила от них приглашение принять участие в праздновании юбилея села. Воспользоваться случаем посетить родину своих предков спонтанно решили еще несколько друзей.

Прибыв к цели нашей поездки, мы очутились перед дорожным указателем с названием Цебриково. Отсюда началась наша экскурсия по селу. Следующими этапами знакомства были Дом культуры (бывшая немецкая церковь), старая, наполовину прикрытая вековыми деревья-



Рис. Генрих Гейдебрехт

Бывшая лютеранская церковь Хоффнунгсталя (1840–1942),
ныне Дом культуры Цебриково

ми аптека, бывшая немецкая школа, где в отремонтированном спортзале на следующий день была представлена книга об истории села Цебриково. Трудно описать ощущения Вильгельма и Вальдемара, через многие десятилетия вновь увидевших свое родное село и очутившихся каждый в своем родительском доме. Нас радушно встретила Роза Штовбанько, известная нам ранее лишь по письмам. Именно благодаря ей мы смогли предпринять эту поездку.

Что нас конкретно ожидает в день праздника сельского юбилея, знать мы, конечно, не могли. Нам было известно лишь о прибытии небольшой американской делегации, состоящей из 12 человек и путешествующих, как и мы, по следам своих предков. В числе американских туристов оказался и некий Мило, двоюродный брат нашего Вильгельма. По воле случая им суждено было встретиться на Украине...

К празднику мы подготовили небольшую речь, а также привезли с собой саженец каштана, посадить который собирались в знак дружбы.

В 10 часов утра началась торжественная часть, на которую съехались многочисленные почетные гости. Произнесено было много пышных речей. Однако, к нашему великому сожалению, никто из выступающих даже не упомянул, что Цебриково в течение 127 лет из 200-летней истории своего существования являлось немецким селом.

Иной атмосферой для нас была наполнена художественная программа, на которую наша группа была приглашена после обеда. Эта часть торжества проходила в бывшей немецкой церкви, куда наши предки по воскресеньям приходили на богослужение, справляли свадьбы, крестили детей. Это окружение никого из нас не могло оставить равнодушным. Здесь нас официально приветствовали, гостеприимно встретили караваем, испеченным местными умельцами, подарили книгу Николая Заеца «Цебриково — долина надежды». В ответной речи я выразила большую радость, с которой мы приняли приглашение участвовать в празднестве 200-летнего юбилея села. Из рассказов наших родителей, дедушек и бабушек мы знаем, что Хоффнунгсталь для них было особым местом. Здесь в мирном соседстве с людьми различных национальностей и вероисповеданий они жили и трудились. Это была их Родина.

Рис. Генрих Гейдбрехт



Школа в Хоффнунгстале

Мы рассказали о наших «Хоффнунгстальских встречах», которые проводятся через год, начиная с 1967 года. На этих празднествах бывшие хоффнунгстальцы встречаются со своими друзьями, знакомыми и бывшими соседями, делятся воспоминаниями о детстве, школьных годах, друзьях, о совместных радостях и перенесенном общем горе. В программу встречи традиционно входит также небольшой концерт со стихами, песнями, игрой на фортепиано. К нашему юбилею, который пройдет 17 сентября 2005 г., мы пригласили председателя сельсовета, Татьяну Матрос. После совместного праздника в Цебриково столь же радостным событием явилась бы возможность сообща отметить наш юбилей в Германии. Татьяне Матрос мы передали книгу об истории немецкого села Хоффнунгсталь (Dr. Georg Leibbrandt «Hoffnungstal und seine Schwaben 1817–1944»), повествующую не только об истории, но и о жителях села.

В заключении хочется выразить надежду, что добрые отношения между жителями Цебриково, Германии и Америки и далее будут углубляться. Отец Василий, священник православной церкви Цебриково, предоставил нам возможность посадить на церковной территории привезенное деревцо. Это росток мы рассматриваем как символ дружбы и памяти о совместной истории.

Юбилейное торжество в Цебриково, а также сердечное гостеприимство сельчан нас очень тронули. Мы собираемся непременно еще раз посетить как Цебриково, так и соседнее Торосово — бывшую колонию Хоффнунгсфельд (Поле надежды).

Ангелика Хольцварт-Кохер (Штутгарт)

VI. НАШИ ЮБИЛЯРЫ



ЮБИЛЕЙ ИРИНЫ ВЛАДИМИРОВНЫ НАМ

14 мая отмечался юбилей сибирского историка, специалиста по истории национальных меньшинств России Ирины (Ираиды) Владимировны Нам. Членам Ассоциации исследователей истории и культуры российских немцев хорошо известны работы И.В. Нам, посвященные проблемам национального движения немцев Сибири в годы революции и Гражданской войны. Она впервые ввела в научный оборот протоколы собраний немцев, проходивших 7 мая и 1 июня 1917 г. в Славгороде. Это важнейшие документы, характеризующие участие сибирских немцев в строительстве органов национального самоуправления наряду с немцами Поволжья и Юга России. Уже в этом состоит большой вклад исследователя в изучение истории немцев России

Жизнь Ирины Владимировны вот уже более 30 лет тесно связана с Томским государственным университетом: в 1973 г. закончила исторический факультет, в 1977 г. поступила в аспирантуру, в 1982 г. защитила кандидатскую диссертацию по теме «Национальные меньшинства Сибири в период борьбы за победу Советской власти (март 1917 г. – середина 1918 г.)». В настоящее время она работает доцентом на кафедре современной отечественной истории исторического факультета. Трехлетний «разрыв» с университетом связан с работой в Крутинской средней школе № 1 Омской области (1974–1977), куда Ирина как молодой специалист попала по распределению,

здесь она преподавала историю и немецкий язык. Первые научные публикации появились в начале 1980-х гг., во время учебы в аспирантуре. В середине 1990-х гг. активно включилась в работу по изучению российских немцев. Сейчас Ирина Владимировна является автором более 100 работ, посвященных вопросам национальных меньшинств и малых народов Сибири и Дальнего Востока: татар, евреев, немцев, поляков, украинцев, корейцев. Активную научную и педагогическую деятельность совмещала с воспитанием двух детей.

Редколлегия от имени всех членов Ассоциации сердечно поздравляет юбиляра и желает неиссякаемого творчества, новых научных достижений.

Список основных работ И.В. Нам о российских немцах:

1. Национально-культурные автономии и объединения. Историография. Политика. Практика: Антология. В 3-х т. – М., 1995 (в соавторстве).
2. Самоорганизация сибирских немцев в условиях революции // Немцы Сибири: история и современность. – Омск, 1995. – Ч. 1.
3. Сибирские немцы в условиях Первой мировой войны и революции // Немцы. Россия. Сибирь. – Омск, 1997.
4. Национальный вопрос в программных документах политических партий, организаций и движений. Начало XX века: Сб. документов. – Томск, 1997. – 206 с.
5. Культурно-национальная автономия в истории России: Документальная антология / Под ред. Э.И. Черняка. В 2-х т. – Томск: Изд-во ТГУ, 1998–1999.
6. Об участии немцев в Славгородском восстании в сентябре 1918 г. // Немцы Сибири: история и культура: Сб. резюме докл. 3-й межд. науч. конфер. – Омск, 1999.
7. Культурно-автономистское движение российских немцев в условиях революций 1917 года // Немцы России в контексте отечественной истории: общие проблемы и региональные особенности. – М., 1999.
8. Документальные материалы по истории немецкой диаспоры Западной Сибири в фондах архивохранилищ ГАТО // Научно-информационный бюллетень. – М., 1999. – № 4.
9. Национальные меньшинства Томской губернии. Хроника общественной и культурной жизни (1885–1919). – Томск, 1999. – 296 с., илл., порт. (в соавторстве).

10. Немецкие колонии в России и Сибири в контексте проблемы диаспоральности // Немцы России и СССР: 1901–1941 гг.: Материалы межд. науч. конфер. – М., 2000.
11. Невольные сибиряки. 1940–1956. Сб. документов и материалов. – Томск, 2001. – 349 с.
12. Некоторые особенности расселения, материально-бытового устройства, трудового использования и правового положения немцев-спецпереселенцев в Томской области // Немцы СССР в годы Великой Отечественной войны и в первое послевоенное десятилетие. 1941–1955 гг. – М., 2001 (в соавторстве).
13. Жизнь в диаспоре (городские немцы Западной Сибири в конце XIX – начале XX века) // Немцы России: социально-экономическое и духовное развитие (1871–1941 гг.). – М., 2002.
14. Борьба за выживаемость: немецкие религиозные организации Томской области в годы «оттепели» и «застоя» // Немецкое население в постсталинском СССР, в странах СНГ и Балтии (1956–2000 гг.). – М., 2003.
15. Этнокультурные взаимодействия в Сибири. Государственная политика (1920–1980-е годы): Документы и материалы. – Новосибирск, 2003. – 348 с.
16. Немцы и власть в Сибири в условиях Гражданской войны (1917–1918 гг.) // Известия ОГИК музея. – Омск, 2003. – № 10.
17. Немецкие страницы в истории Томска (конец XIX – начало XX века) // Образование в Сибири: актуальные проблемы истории и современности. – Томск, 2004.



ВИБЕ ПЕТР ПЕТРОВИЧ **(к 50-летию со дня рождения)**

Имя этого исследователя хорошо известно всем членам Ассоциации исследователей истории и культуры российских немцев: он участник практически всех анапских и московских конференций, член правления Ассоциации, автор множества статей, сборников документов по немецкой тематике, редактор сборников научных трудов, директор Омского государственного историко-краеведческого музея. Юбилей дает возможность шире взглянуть и глубже оценить творческий путь нашего товарища

Сибирь, Омск означают для Петра Петровича очень многое: это родина, это вся жизнь, все творчество. Родился в Омске 28 ноября 1955 г. в немецкой семье. В 1982 г. окончил исторический факультет Омского университета. В 1989 г., после завершения аспирантуры Томского университета, защитил кандидатскую диссертацию «Крестьянская колонизация Тобольской губернии в эпоху капитализма». Своим учителем считает профессора А.А. Говоркова: под его руководством была подготовлена диссертация, его уроки стали путеводной нитью в дальнейшем творчестве.

С 1983 г. работал в Омском педагогическом институте (университете) ассистентом, доцентом. В 1988–1993 гг. возглавлял созданную им научно-исследовательскую историко-краеведческую лабораторию. Под руководством П.П. Вибе было паспортизировано около 300 памятников истории и архитектуры Омской области, был под-

готовлен и в 1994 г. вышел из печати «Омский историко-краеведческий словарь».

С 1993 г. является директором Омского государственного историко-краеведческого музея. С его приходом заметно оживилась научная жизнь, а изучение немецкого населения стало одним из важных направлений в деятельности музея. По инициативе П.П. Вибе возродилось издание «Известий» музея, первый и единственный номер которого появился в 1928 г. Сейчас журнал выходит под редакцией П.П. Вибе и является престижным научным изданием. На его страницах регулярно публикуются материалы по истории немцев Сибири. За время руководства музеем П.П. Вибе здесь сформировалась значительная коллекция по истории и этнографии российских немцев, издан каталог немецкой коллекции, были организованы выставки и постоянная экспозиция о немцах, регулярно проходят экспедиции в немецкие села области.

Петр Петрович продолжает вести педагогическую деятельность. Кроме того, ведет активную общественную деятельность: является сопредседателем Сибирского филиала Научного совета исторических и краеведческих музеев при Федеральном агентстве по культуре и кинема-

тографии Российской Федерации, членом Президиума Союза музеев России.

В библиографическом списке П.П. Вибе значится около 200 работ, написанных им или вышедших под его редакцией, из них более 50-ти о проблемах российских немцев.

Основные публикации П.П. Вибе о российских немцах:

1. Немцы. Россия. Сибирь: Сб. статей. — Омск, 1997 (сост., научный ред., автор статьи).
2. Каталог этнографической коллекции российских немцев в собрании Омского государственного историко-краеведческого музея. — Омск, 1997 (науч. ред., автор статьи).
3. Немцы в Сибири: Сборник документов и материалов по истории немцев в Сибири. 1895 — 1917. 2-е изд. — Омск, 1999. — Омск, 2000 (сост.).
4. Материалы по истории немецких и меннонитских колоний в Омском Прииртышье. 1895—1930. — Омск, 2002 (сост.).

О П.П. Вибе:

1. Омск научный: Справочник. — Омск, 1993. — С. 66—67;
2. Вибе П.П., Михеев А.П., Пугачева Н.М. Омский историко-краеведческий словарь. — М., 1994. — С. 46;
3. Чернобаев А.А. Историки России. Кто есть кто в изучении отечественной истории. 2-е изд. — Саратов, 2000. — С. 88-89; Петр Петрович Вибе // Известия ОГИК музея. — № 11. — Омск, 2005. — С. 367—376.



ЮБИЛЕЙ ИРИНЫ ВАСИЛЬЕВНЫ ЧЕРКАЗЬЯНОВОЙ

9 декабря наш уважаемый коллега, добрый товарищ, талантливый ученый, замечательный человек и просто красивая женщина — Ирина Васильевна Черказьянова отмечает знаменательный юбилей своей жизни, когда можно будет, оглянувшись назад, увидеть, что немало пройдено и сделано: приобретены известность, уважение коллег, любовь близких и друзей, достигнуты высокие профессиональные высоты, появились мудрость, жизненный опыт, а устремив взор вперед — обнаружить, что горизонт жизни еще очень далек, хочется, как и раньше стремиться вперед, достичь новых успехов во всех сферах своей деятельности, еще полно сил и энергии, есть масса интересов и желаний, а юбилей — просто очередная вешка на жизненном пути, которая позволяет реальней ставить новые цели и более уверенно их достигать

Крошка-девочка, названная Ириной, появилась на свет у счастливых родителей — спецпоселенцев, бывших трудармейцев — Марии Христиановны и Василия Васильевича Янцен, всего за 4 дня до появления известного Указа Президиума Верховного Совета СССР «О снятии ограничений в правовом положении с немцев и членов их семей, находящихся на спецпоселении». Так что у супругов Янцен в эти дни была двойная радость.

Детство Ирины прошло на окраине Караганды, на улице Динамитной, близ шахты, на которой ее родители и многие другие немцы рабо-

тали сначала как трудармейцы, потом как спецпоселенцы и лишь затем как равноправные советские граждане.

Ирина была третьим ребенком в семье, а всего детей было четверо. Родители познакомились и сошлись в трудармии. Мама была депортирована из Запорожья, отец — из Крыма.

Шахтерская жизнь тяжела и опасна. К сожалению, Ирина рано лишилась отца, она тогда училась в десятом классе, мечтала о раскопках в Египте и читала литературу по археологии. В университет поступила сразу после школы, в

1972 г. Это был первый университетский набор, в том году Карагандинский пединститут преобразовали в университет. Конкурс — 16 человек на место. Сейчас в это трудно поверить. На первой же лекции по археологии Ирина записалась в археологический кружок и все студенческие годы летом работала в экспедициях в Северном и Центральном Казахстане. Ездил на студенческие конференции, побывала в Алма-Ате, Сыктывкаре, Новосибирске, Москве. На последних курсах возглавляла факультетское научное общество студентов. А еще Ирина была хорошей спортсменкой, со школьных лет играла в волейбол, выступала за Карагандинскую область на республиканских соревнованиях, а потом и за университет. Учеба в университете завершилась в 1977 г. написанием диплома «Керамические комплексы эпохи поздней бронзы Северного Казахстана».

Ирина осталась работать в Караганде учителем той самой школы, которую окончила пять лет назад. Вышла замуж, стала Черказьяновой и в 1978 г. переехала в Новосибирск. Там тоже работала учителем истории. В 1982 г. семья переехала в Омск, осенью того же года Ирина Васильевна устроилась в Омский историко-краеведческий музей. В музее прошла служебный путь от младшего научного сотрудника до заведующей экспозиционным отделом.

С 1989 г. стала заниматься немецкой темой. Сначала в рамках переосмысления советского периода для новой экспозиции, а потом это стало самостоятельной темой. Первым практическим результатом трудов ее и коллег стала открытая в Омске в 1994 г. выставка «Немцы в Сибири». Затем был каталог немецкой коллекции, первый в России.

В 1994 г. Ирина Васильевна Черказьянова поступила, а в 1998 г. закончила заочную аспирантуру Омского педагогического университета. В декабре 1998 г. защитила диссертацию «Немецкая национальная школа Сибири (конец XIX в. — 1938 г.)».

С конца 1998 г. Черказьянова работает в Санкт-Петербургском филиале Института истории естествознания и техники им. С.И. Вавилова РАН в секторе «История Академии наук и научных учреждений». Она старший научный сотрудник, одновременно заведует аспирантурой филиала, занимается историей образования и науки.

У Ирины Васильевны двое взрослых детей. Дочь — филолог-германист, сын — программист.

Ирина Васильевна — признанный и широко известный специалист по истории образования российских немцев. Этой проблематике посвящены ее монографии и статьи. Она активный член Международной ассоциации истории и культуры российских немцев, член ее правления, участвовала почти во всех научных конференциях ассоциации. С февраля 2005 г. Ирина Васильевна — ответственный редактор научно-информационного бюллетеня ассоциации «Российские немцы». Она всегда активна и энергична, настойчива и целеустремленна, привносит много интересного и оригинального в деятельность нашей исторической ассоциации.

Дорогая Ирина Васильевна, в день Вашего юбилея примите самые искренние и горячие поздравления от своих коллег и друзей. Мы желаем Вам всегда быть такой, какая Вы есть. Здоровья Вам, счастья, добра и благополучия, неувядаемой красоты и энергии на многие годы, новых творческих удач!

А.А. Герман

Основные работы по истории российских немцев:

1. Каталог этнографической коллекции российских немцев в собрании Омского государственного историко-краеведческого музея / Сост. и автор вступительной статьи. — Омск: Изд-во ОГИК музея, 1997. — 98 с., илл.
2. Немецкая национальная школа в Сибири (XVIII в. — 1938г.). — М.: ОАНРН, 2000. — 307 с.
3. Школьное образование российских немцев (Проблемы развития и сохранения немецкой школы в Сибири в XVIII—XX в.). — СПб., 2004. — 368 с., илл.

О И.В. Черказьяновой:

1. *Вибе П.П., Михеев А.П., Пугачева Н.М.* Омский историко-краеведческий словарь. — М., 1994. — С. 290.
2. Санкт-Петербургский филиал Института истории естествознания и техники им. С.И. Вавилова РАН. 1953—2003. — СПб., 2003. — С. 132.
3. Ирина Васильевна Черказьянова// Известия Омского историко-краеведческого музея. — № 11. — 2005. — С. 388—394.

VII. БИБЛИОГРАФИЯ, АННОТАЦИЯ, РЕЦЕНЗИЯ

ТЕКУЩАЯ БИБЛИОГРАФИЯ

1. *Баах С.В.* Сведения о немецких колонистах-депутатах Государственной думы 1906–1917 гг. // Культура: Информационно-методический бюллетень для российских немцев Омской области. – 2004. – № 7. – С. 9–10.
2. *Бетхер А.Р.* Старейшему немецкому селу в Омской области – 110 лет // Культура: Информационно-методический бюллетень для российских немцев Омской области. – 2003. – № 5. – С. 16–20.
3. *Бетхер А.Р., Балахонова Н.П.* Изучение фольклора немецкого населения Омской области // Культура: Информационно-методический бюллетень для российских немцев Омской области. – 2003. – № 4. – С. 31–34.
4. *Вибе П.П.* Из истории немецких поселений Омского Прииртышья // Культура: Информационно-методический бюллетень для российских немцев Омской области. – 2003. – № 4. – С. 6–9.
5. *Вишняков-Вишневы К.К.* Иностранцы предприниматели в Петербурге в царствование Александра II // Клио: журнал для ученых. – 2004. – № 4 (27). – С. 103–110.
6. *Гензель А.Р.* Из истории села Солнцевка Исилькульского района // Культура: Информационно-методический бюллетень для российских немцев Омской области. – 2003. – № 4. – С. 20–21.
7. *Герман А.А., Иларионова Т.С., Плева И.Р.* История немцев России: Учебное пособие. – М.: Изд-во «МСНК-пресс», 2005. – 544 с.
8. *Герман А.А., Иларионова Т.С., Плева И.Р.* История немцев России: Методические материалы: Приложение II к учебному пособию «История немцев России». – М.: Изд-во «МСНК-пресс», 2005. – 240 с.
9. *Герман А.А., Иларионова Т.С., Плева И.Р.* История немцев России: Хрестоматия: Приложение к учебному пособию «История немцев России». – М.: Изд-во «МСНК-пресс», 2005. – 544 с.
10. *Гринев А.В.* Немцы в истории Русской Америки // Американский ежегодник. – М., 2004. – С. 180–198.
11. **История сталинского ГУЛАГа. Конец 1920-х – первая половина 1950-х годов.** В 7-ти томах. Т. 5: Спецпереселенцы в СССР / Отв. ред. и сост. Т.В. Царевская-Дякина. – М.: РОССПЭН, 2004. – 824 с.
Сборник документов посвящен спецсылке и спецпереселению в СССР. Охвачены все основные потоки депортаций сталинского периода. Используются новые материалы из Государственного архива Российской Федерации, Центрального архива Федеральной службы безопасности, а также ранее опубликованные документы.
12. *Кротт И.И.* Производственно-коммерческая деятельность В.Р. Штейнгеля в конце XIX – начале XX в. // Культура: Информационно-методический бюллетень для российских немцев Омской области. – 2003. – № 5. – С. 8–12.
13. *Кротт И.И.* Протестантизм и хозяйственная культура Западной Сибири в конце XIX – начале XX в. // Культура: Информационно-методический бюллетень для российских немцев Омской области. – 2005. – № 8. – С. 3–7.
14. *Макаров Ю.Н.* Сектантская периодика 1920-х годов и органы советской цензуры // Клио: журнал для ученых. – 2004. – № 1 (24). – С. 36–39.
15. *Макаров Ю.Н.* Религиозные и религиозно-политические организации молодежи, действовавшие на территории СССР (окт. 1917–1930-е гг.) // Клио: журнал для ученых. – 2004. – № 3 (26). – С. 134–153. [В т.ч. баптистские, немецкие детские и молодежные организации: католические «Дети Марии», «Дети Иосифа», меннонитские. – Ред.]
16. **Немцы в Сибири: история, язык, культура:** Материалы международной научной конференции, г. Красноярск, 13–16 октября 2004 г. – Красноярск: РИО КГПУ, 2005. – 310 с.

Содержание

Секция 1. ИСТОРИЯ НЕМЦЕВ СИБИРИ. ВКЛАД НЕМЦЕВ В ИССЛЕДОВАНИЕ СИБИРИ

<i>Белковец Л.П.</i> Немцы в Сибири: административно-правовой режим спецпоселения	3
<i>Буровский А.М.</i> Экспедиции Петербургской академии наук в XVIII веке. Столкновение культур	15
<i>Вибе П.П.</i> Попытка самоопределения сибирских немцев и меннонитов как средство защиты своих социально-экономических интересов в 1917–1919 гг.	22
<i>Дятлова В.А.</i> Из истории заселения немцами Красноярского края	35
<i>Зберовская Е.Л.</i> Трудовые мобилизации немцев-спецпереселенцев в 1940-е гг. на территории Красноярского края	46
<i>Курныкина Г.И.</i> Научная деятельность академика В.В. Радлова в Сибири	51
<i>Малиновский Л.В.</i> Проблемы становления немецкой деревни в Сибири (1890–1914 гг.)	55
<i>Савин А.И.</i> К вопросу об альтернативной гражданской службе пацифистов в советской России в конце 1920 – первой половине 1930-х годов	58
<i>Сергеева-Маркдорф Н.М.</i> Захоронения иностранных военнопленных в Кузбассе в 1940–1950-е годы	67
<i>Славина Л.Н.</i> Немцы в Красноярском крае: социально-демографическое развитие в XX веке	76
<i>Степанов М.Г.</i> Репрессивная политика в отношении советских немцев, депортированных в Хакаскую автономную область в период Великой Отечественной войны	83
<i>Фадеев К.В.</i> Из истории депортации немцев Поволжья в районы Сибири и Казахстана	87

Секция 2. КУЛЬТУРА НЕМЦЕВ СИБИРИ

<i>Блинова А.Н.</i> Участие детей в обрядах и обычаях немцев Сибири	93
<i>Детлова Е.В.</i> Красноярский краеведческий музей как объект, привлекательный для культурной среды Германии	100
<i>Конов Е.В.</i> Религиозные объединения немцев в Новосибирской и Томской областях в 1980-е гг.	105
<i>Лысенко И.С.</i> Экспозиционный проект «На переломах времен. История и культура российских немцев» как пример социально направленного международного партнерства	107
<i>Фельде О.В.</i> «Немецкий след» в истории терминологии золотого промысла Российской империи	111
<i>Филистович Т.П.</i> Культурное сотрудничество России и Германии на Алтае	120
<i>Шадт А.А.</i> Трансформация этнического самосознания российских немцев в условиях этнической ссылки (1940–1950-е гг.)	126
<i>Шайдуров В.Н.</i> Формирование немецкой диаспоры в Сибири в начале XX в. и ликвидационное законодательство Российской империи	136
<i>Эрлих В.А.</i> Изучение Красноярского края российскими немцами и научная книга Сибири и Дальнего Востока. Дореволюционный период	142

Секция 3. ОСТРОВНАЯ ДИАЛЕКТОЛОГИЯ РОССИЙСКИХ НЕМЦЕВ

<i>Байкова О.В.</i> Развитие немецкой островной диалектологии в России и странах бывшего СССР	148
<i>Brandt Gisela.</i> Charakteristik deutscher Inseldialekte in Baškortostan	153
<i>Дятлова В.А.</i> Программа комплексного исследования диалектов российских немцев на территории Красноярского края	166
<i>Ермякина Н.А.</i> К вопросу о порядке слов в диалектном предложении	171
<i>Ермякина Н.А.</i> Члены простого предложения в диалектах речи сибирских немцев	176
<i>Москалюк Л.И.</i> Перераспределение сфер употребления языков билингвов	188
<i>Сержанова Ж.А.</i> Проблема выбора языкового варианта на примере речевого поведения немцев Сибири	194
<i>Сержанова Ж.А.</i> Влияние русского языка на речевые конструкции российских немцев	199
<i>Степанова М.М.</i> Категория членения в диалектных текстах-воспоминаниях (на материале воспоминаний немцев Красноярского края)	210
<i>Степанова М.М.</i> Средства выражения категории ретроспекции в текстах-воспоминаниях (на материале диалектов немцев Красноярского края)	218
<i>Штейнгарт Л.М.</i> Национально-культурная специфика в пословицах и поговорках российских немцев	225

<i>Штейнгарт Л.М.</i> Еще раз к вопросу о когнитивном подходе к изучению пословиц и поговорок (на материале пословиц и поговорок российских немцев)	243
<i>Stellmacher Dieter.</i> Die Erforschung des Niederdeutschen in der UdSSR bzw. in Russland	251

Секция 4. НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК В СИСТЕМЕ ОБРАЗОВАНИЯ

<i>Болотина Л.Р., Иконникова Н.Е.</i> Из опыта работы школы по преподаванию немецкого языка как второго иностранного после английского	254
<i>Косолапова Л.М.</i> Программа создания интегративного курса «иностраный язык — музыка — изобразительное искусство» для развития социокультурной компетенции учащихся	257
<i>Костылева Л.Н.</i> Толерантность как необходимое условие коммуникации	264
<i>Куликова Л.В.</i> Прагматика немецкой общественно-политической коммуникации в контексте объединения Германии	266
<i>Латыш Г.Г.</i> О профильном обучении иностранному языку: естественно-математическое направление	271
<i>Лебедева В.А.</i> Дискуссия как способ формирования коммуникативной компетенции студентов Минусинского педагогического колледжа им. А.С. Пушкина на уроках практики речи	274
<i>Недбай В.В.</i> Продуктивно-деятельностный подход в обучении немецкому языку как один из путей повышения мотивации учащихся и формирования медиа-культуры	281
<i>Прилепа Л.П., Марцинкевич Е.В.</i> Немецкий язык в школе: проблемы, перспективы, пути решения	285
<i>Радионова А.А., Можейко А.И.</i> Тестовый контроль в обучении немецкому языку	287
<i>Селезнева И.П.</i> Досуговая и театральная педагогика: проект подготовки учителей немецкого языка	292
<i>Черказьянова И.В.</i> Проблема подготовки немецких учителей в России и Сибири в конце XIX — первой трети XX в.	295

17. **Немцы Одессы и Одесского региона.** Сборник докладов, сделанных на международных научных конференциях в Геттингене (Германия). Составители: А. Айсфельд, Э. Г. Плесская. — Одесса: «Астропринт», 2003. — 440 с.

В сборник вошли доклады украинских исследователей истории и культуры немцев Причерноморья, которые были заслушаны на международных конференциях в Геттингене в 1995–2001 гг. На русском языке доклады публикуются впервые.

Содержание

Предисловие	7
-----------------------	---

I. АРХИВНЫЕ ФОНДЫ

<i>Нелипович С.Г.</i> Картографические источники по истории немецких колоний Юга России из фондов Российского государственного военно-исторического архива (конец XVIII — середина XIX в.)	15
<i>Шинкаренко А.И.</i> Карты и планы конца XVIII — первой половины XIX в. как исторический источник по изучению немецкой колонизации Юга Украины (на картографических документах Государственного архива Херсонской области)	37
<i>Коновалова О.В.</i> Немцы Юга Украины в 1914 —1922 гг. (по материалам Государственного архива Одесской области)	54

II. СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ЖИЗНЬ

<i>Коновалова О.В.</i> Выделение земель между Бугом и Днестром для иностранных колонистов и основание немецких колоний в первое десятилетие XIX в.	85
<i>Плесская Э.Г.</i> Ремесленная колония в Одессе (первая половина XIX в.)	124
<i>Плесская Э.Г.</i> Вклад немцев в промышленное развитие Одессы с попыткой рассмотрения культурологического аспекта проблемы	137
<i>Коновалова О.В.</i> Переселение поселян-собственников из Херсонской губернии в Америку в 1872—1873 гг.	163
<i>Шевчук Н.А.</i> Землевладение причерноморских немцев в Одесском уезде (конец XIX в. — 1917 г.)	191
<i>Козырева М.Э.</i> Трансформация сельскохозяйственного производства в Ландауском (Карл-Либкнехтовском) немецком районе в период нэпа	201
<i>Солончук Е.А.</i> Раскулачивание в немецких национальных районах Одесского округа: зима—весна 1930 г. (по материалам спецсводок окружного ГПУ в партийные органы)	217

III. ПОЛИТИЧЕСКАЯ ЖИЗНЬ, КУЛЬТУРА И ОБРАЗОВАНИЕ

- Василенко В.Н.* Быт колонистов Люстдорфа на рубеже XIX–XX вв. 237
- Солончук Е.А.* Деятельность немецких секций при партийных и исполнительных комитетах Одесской губернии и округа (1920–1928 гг.) 252
- Плесская Э.Г.* Немецкая национальная школа в 1920–1921 гг. (на примере Одесского уезда Одесской губернии) 266
- Плесская Э.Г.* Подготовка национальных педагогических кадров для немецких школ Украины (1924–1938 гг.) 287
- Солодова В.В.* Одесский немецкий рабоче-колхозный театр: истоки и становление 306
- Солодова В.В.* Интерклубы в Одессе (20–30-е гг. XX в.) 319
- Келер А.Н.* Изменения в немецкой топонимии Одесского региона 330
- Шевчук Н.А.* Этнические немцы в Транснистрии (1941–1944 гг.) 355
- Научно-справочный аппарат 373
- Список сокращений 375
- Именной указатель 376
- Этногеографический указатель 411
- Сведения об авторах 439
18. **Памятные даты из истории немцев России и Омской области** / Сост. А. Бетхер // Культура: Информационно-методический бюллетень для российских немцев Омской области. – 2003. – № 4. – С. 28–30.
19. *Перевалов Л.В.* **Штрихи истории тарских немцев (заметки архивиста)** // Культура: Информационно-методический бюллетень для российских немцев Омской области. – 2003. – № 5. – С. 13–14.
20. **Попечительный комитет об иностранных поселенцах южного края России. 1799–1876. Т. 5. Аннотированная опись дел 1836–1839 гг. = Fürsorgekomitee für ausländische Ansiedler in Südrubland, 1799–1876** / Государственный архив Одесской области, Институт культуры и истории немцев Северо-Восточной Европы, Люнебург-Геттинген. Составители: О.В. Коновалова, О.М. Набока, В.Ф. Оноприенко, Э.Г. Плесская, Е.А. Солончук/Под ред. О.В. Коноваловой. – Одесса: Астропринт, 2002. – 360 с.
21. **Причерноморские немцы в жизни и деятельности г. Одессы и региона 1803–2003**: Библиографический указатель / Составители: В. Самодурова, А. Айсфельд, Н. Шевчук. – Одесса: Астропринт, 2003. – 312 с.
В указателе предпринята попытка наиболее полно отобразить публикации по истории причерноморских немцев за 200 лет их пребывания в г. Одессе и регионе. Материал распределен по хронологическому принципу: 1803–1917, 1917–1991, 1991–2003. Во второй главе выделены периоды Революции и Гражданской войны (1917–1920), 1920-е и 1930-е годы, Второй мировой войны (оккупационный период), 1946–1991 годы. Указатель предваряют статьи Н.А. Шевчука и А. Айсфельда о немцах юга Украины. В приложениях даны персоналии, список основных библиографических источников, именной и географический указатели.
22. *Сенникова Л.И.* **Пострадавшие за веру: о судьбе немецких религиозных общин Омской области в 1950–1980 гг.** // Культура: Информационно-методический бюллетень для российских немцев Омской области. – 2003. – № 4. – С. 10–15.
23. *Смирнова Т.Б.* **Свадебные обряды немцев Сибири** // Культура: Информационно-методический бюллетень для российских немцев Омской области. – 2003. – № 5. – С. 21–25; 2004. – № 6. – С. 8–11.
24. *Смирнова Т.Б.* **Миграционные процессы у немцев Омской области** // Культура: Информационно-методический бюллетень для российских немцев Омской области. – 2005. – № 8. – С. 16–17.
25. *Смирнова Т.Б., Блинова А.Н.* **Об этнографической экспедиции Омского государственного университета** // Культура: Информационно-методический бюллетень для российских немцев Омской области. – 2004. – № 7. – С. 13–15.
26. *Сорокина О.Л.* **Школьное образование в условиях оккупации территории Советского Союза немецкими захватчиками в годы Великой Отечественной войны** // Клио: журнал для ученых. – 2004. – № 2 (25). – С. 117–132.
27. *Черказьянова И.В.* **Воспоминания В.П. Вильмсена как источник для повседневной истории меннонитов Крыма и Сибири** // Известия ОГИК музея. – № 11. – Омск: ОГИК музей, 2005. – С. 279–290.
28. *Шихатов И.П.* **Немцы в Сибирском казачьем войске** // Культура: Информационно-методический бюллетень для российских немцев. – 2003. – № 4. – С. 16–19.
29. *Шихатов И.П.* **Немцы в Омском кадетском корпусе** // Культура: Информационно-методический бюллетень для российских немцев Омской области. – 2003. – № 5. – С. 3–7.

30. *Шухатов И.П. Омские бароны Таубе* // Культура: Информационно-методический бюллетень для российских немцев Омской области. — 2004. — № 7. — С. 11–12.
31. *Шкаровский М., Черепенина Н. История Евангелическо-лютеранской церкви на Северо-Западе России. 1917–1945.* — СПб.: «Дмитрий Буланин», 2004 — 384 с., илл.
Сборник подготовлен на основе архивных научных исследований и включает очерк по истории Евангелическо-лютеранской церкви на Северо-Западе России, справочник по истории храмов этого региона, публикации документов, биографии пасторов и репрессированных мирян.
32. *Эккерт А.П. Из истории становления Азовского немецкого национального района* // Культура: Информационно-методический бюллетень для российских немцев Омской области. — 2003. — № 5. — С. 15.
33. **HYPERBOREUS: Studia classica** (Классическая филология и история). Petropoli: Bibliotheca classica Petropolitana, Verlag C.H. Beck, München. Vol. 10. 2004. Fasc. 1–2.

Conspectus

Frolov Eduard. The First Steps of St. Petersburg Classical Scholarship: An Academician Gottlieb Siegfried Bayer (1694–1738) 10

Tamm Epp, Tankler Hain. Klassische Philologen an der Universität Tartu (Dorpat, Jurjew) und ihre Kontakte zu St. Petersburg 22

Mauerer Trude. Der Weg zur Mündigkeit: Auslandsaufenthalte rußländischer Wissenschaftler im 19. und frühen 20. Jahrhundert 60

Bruun Christer. Der Althistoriker Philip Bruun zwischen St. Petersburg und Odessa 78

Gelzer Thomas. Korrespondenz Johann Bachofen und Ludolf Stephani 93

Basargina Ekaterina. Petr Nikitin, a Disciple of August Nauk 115

Albrecht von, Michael. Antike, Rußland und Deutschland: Bekannte und unbekannte Zeugnisse aus dem Silbernen Zeitalter 122

Deininge Jürgen. Max Weber und Michael Rostovzeff: Kapitalismus, „Leitergiesstaat“ und Kolonat in der Antike 147

Moldt Dirk. Erich Diehl – Lebensbild eines deutschen Altphilologen aus dem Osten Europas 161

Hengel Martin. Elias Bickermann: Erinnerungen an einen großen Althistoriker aus St. Petersburg 171

34. *Maniewska K. The famine of 1921–1922 in the Volga Germans' Republic* // Acta poloniae hist. — Wroclaw etc., 2003. — P. 88. — С. 85–100.

Автономная область немцев Поволжья в период голода (1921–1922): упадок крестьянских хозяйств, рост смертности.

35. *Springhorn Daphine. Deutsche in Georgien.* — Tbilissi: Goethe-Institut, 2004. — 221 s.

Книга посвящена епископу Герту Хуммелю (1933–2004), состоит из нескольких частей: предисловия, истории немцев в Грузии, семейных хроник и библиографии. В исторической части отражены вопросы: участия немецких ученых в изучении Грузии, немецкой колонизации, немцев Тбилиси, немецких предпринимателей на Кавказе, Грузии как объекта германской внешней политики (1914–1921), жизни немцев в советской Грузии (до 1941), репрессий против немецкого населения, депортации и трудармии, немцев в послевоенный период и современной Республики Грузии.

Составитель *И.В. Черказьянова*

Фотографии на III и IV страницах обложки:

- 1994 *Анапа.* Участники российско-германской научной конференции «Российские немцы на Дону, Кавказе и Волге».
- 1995 *Санкт-Петербург.* Участники VI международного семинара «Немцы в России».
- 1996 *Анапа.* Участники международной конференции «Российские немцы. Историография и источниковедение».
- Санкт-Петербург.* Выставка Омского историко-краеведческого музея «Немцы в Сибири» в Российском этнографическом музее.
- 1997 *Экспедиция в бывшие немецкие колонии Поволжья. Во время отдыха.*
Анапа. Украинская делегация на конференции «Миграционные процессы среди российских немцев: исторический аспект».
- 1998 *Анапа.* Заключительный вечер V международной конференции.
- 1999 *Запорожье.* Участники конференции «Хортица—99. Меннониты в царской России и Советском Союзе».
- Запорожье.* Международная конференция «Меннониты в царской России и Советском Союзе».
- 2000 *Саратов.* Экспозиция Саратовского музея, посвященная немцам Поволжья.
- 2001 *Москва.* Участники VII международной научной конференции по истории российских немцев.
- 2002 *Москва.* Участники IX-й международной конференции «Немецкое население в постсталинском СССР, в странах СНГ и Балтии».
- Москва.* Во время заседания IX-й международной конференции.
- 2003 *Москва.* Президиум X-й юбилейной конференции «Ключевые проблемы истории российских немцев».
- Москва.* Последний раз в Мамонтовке: прощальный ужин участников X-й конференции.
- 2004 *Саратов.* Конференция «Российские немцы в инонациональном окружении: проблемы, адаптация, взаимовлияния, толерантность». Выступает А.А. Дингес (Донецк).
- Красноярск.* Участники конференции «Немцы в Сибири: история, язык, культура».
- 2005 *Омск.* Члены Ассоциации Э.Р. Барбашина и Л.С. Вакула - участницы круглого стола «О проблемах и мерах совершенствования функционирования немецких национальных школ и профессиональной подготовке национальных кадров в Омской области».
- Анапа.* Члены Ассоциации во время работы группы «Концепция национально-культурного развития немцев Российской Федерации» на форуме центров встреч российских немцев «Взаимодействие центров встреч с государственными органами: партнерство и ответственность».